



การวิจัยรูปแบบการสอนระบบการออกเสียงภาษาจีนและวิธีการสอนการออกเสียงของโรงเรียน

รัฐบาลระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในภาคตะวันออกของประเทศไทย

THE SURVEY OF TEACHING MODELS AND TEACHING METHODS FOR CHINESE

PRONUNCIATION SYSTEM IN THE UPPER SECONDARY GOVERNMENTAL

SCHOOLS IN THE EASTERN PART OF THAILAND

泰国东部公立学校高中汉语语音教学

模式与方法调查

วันเพ็ญ อุดแก้ว
(杨玉萃)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2556

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การวิจัยรูปแบบการสอนระบบการออกเสียงภาษาจีนและวิธีการสอนการออกเสียงของโรงเรียน
รัฐบาลระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในภาคตะวันออกของประเทศไทย

THE SURVEY OF TEACHING MODELS AND TEACHING METHODS FOR CHINESE
PRONUNCIATION SYSTEM IN THE UPPER SECONDARY GOVERNMENTAL
SCHOOLS IN THE EASTERN PART OF THAILAND

泰国东部公立学校高中汉语语音
教学模式与方法调查

วันเพ็ญ อุดแก้ว (杨玉萃)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
เมื่อวันที่ 14 กรกฎาคม พ.ศ. 2556

Xie Ren Min

อาจารย์ ดร.อารีย์ รุ่งพระแสง
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

Prof. Dr. Xie Renmin
อาจารย์ที่ปรึกษา

Prof. Huang Nanjin
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์

Assoc. Prof. Dr. Li Zhiyan
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์

Assoc. Prof. Dr. Fan Jun
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์

อาจารย์ ดร.นริศ วศินานนท์
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์

อาจารย์ ดร.ธเนศ อิมสำราญ
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(การสอนภาษาจีน)

รองศาสตราจารย์อียสา จันทรวิธานุชิต
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวนิชยานนท์
คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

การวิจัยรูปแบบการสอนระบบการออกเสียงภาษาจีนและวิธีการสอนการออกเสียงของโรงเรียน
รัฐบาลระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในภาคตะวันออกของประเทศไทย

วันเพ็ญ อุดแก้ว 544033

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: Xie Renmin, Ph.D.

บทคัดย่อ

ตามที่กระทรวงศึกษาธิการของประเทศไทยได้มีการเปิดกว้างและสนับสนุนในด้านการเรียนการสอนภาษาจีนและได้มีการกระตุ้นให้โรงเรียนของรัฐบาลเปิดการเรียนการสอนภาษาจีนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ทำให้การเรียนการสอนภาษาจีนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายของโรงเรียนรัฐบาลพัฒนาไปอย่างรวดเร็ว นักเรียนที่เลือกเรียนหลักสูตรภาษาจีนเพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ การเรียนการสอนภาษาจีนจึงอยู่ในช่วงพัฒนาอย่างต่อเนื่องในเวลาเดียวกันก็ยังมีปัญหาบางอย่างที่เกิดขึ้น

การสอนภาษาจีนของโรงเรียนรัฐบาลในภาคตะวันออกของประเทศไทยก็เช่นกันยังคงพบปัญหาอีกมาก แต่ที่โดดเด่นที่สุดคือปัญหาในเรื่องรูปแบบการสอนระบบการออกเสียงและวิธีการสอนออกเสียงของครูผู้สอน รูปแบบการสอนและวิธีการสอนทุก ๆ รูปแบบและทุก ๆ วิธี จะมีบทบาทและลักษณะพิเศษของวิธีการสอนแต่ละรูปแบบ ผู้วิจัยได้ใช้วิธีการตอบแบบสอบถามในการหาข้อมูลเชิงลึกและรายละเอียดเกี่ยวกับรูปแบบการสอนระบบการออกเสียงภาษาจีนและวิธีการสอนของโรงเรียนรัฐบาลระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในภาคตะวันออกของประเทศไทย

งานวิจัยฉบับนี้มุ่งเน้นไปที่รูปแบบการสอนระบบการออกเสียงภาษาจีนและวิธีการสอนการออกเสียง โดยเป้าหมายในการวิจัยคือครูผู้สอนภาษาจีนชาวจีนและครูผู้สอนภาษาจีนชาวไทยโดยทำการสอนใน 7 จังหวัดของภาคตะวันออกของประเทศไทย การออกแบบรูปแบบการออกเสียงและการนำไปใช้ในการสอนระบบการออกเสียงภาษาจีนและวิธีการสอนการออกเสียงของครู ซึ่งรวมถึง การสอนพยัญชนะ การสอนสระ และการสอนวรรณยุกต์ นอกจากนี้ยังได้นำทฤษฎีเกี่ยวกับรูปแบบการสอนและวิธีการสอนมาทำการวิเคราะห์ทางสถิติ งานวิจัยฉบับนี้ได้นำรูปแบบการสอนระบบการออกเสียง 6 รูปแบบ และวิธีการสอนอีก 17 วิธี มาทำการวิเคราะห์ทางสถิติ นำเสนอถึงความแตกต่างและการเชื่อมต่อระหว่างรูปแบบการสอนการออกเสียงและวิธีการสอนการออกเสียง เพื่อหาสิ่งที่มีประสิทธิภาพและวิธีที่เหมาะสมสำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายของโรงเรียนรัฐบาลในภาคตะวันออกของประเทศไทย การวิเคราะห์แบบสอบถามแสดงให้เห็นถึงข้อได้เปรียบ อุปสรรคและปัญหาที่เผชิญอยู่ของรูปแบบการสอนระบบการออกเสียงภาษาจีนและวิธีการสอนของโรงเรียนรัฐบาลระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในภาคตะวันออกของประเทศไทย

คำสำคัญ: ภาคตะวันออกของประเทศไทย โรงเรียนรัฐบาล การออกเสียงภาษาจีน
รูปแบบการสอน วิธีการสอน

THE SURVEY OF TEACHING MODELS AND TEACHING METHODS FOR CHINESE
PRONUNCIATION SYSTEM IN THE UPPER SECONDARY GOVERNMENTAL
SCHOOLS IN THE EASTERN PART OF THAILAND

WANPHEN OUDKAEW 544033

MASTER OF ARTS (TEACHING CHINESE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: XIE RENMIN, Ph.D.

ABSTRACT

With the Ministry of Education of Thailand broadly opening and supporting Chinese language education and the encouragement to the upper secondary schools for adding Chinese classes, Chinese language education has been developing rapidly and the number of students choosing Chinese language has also been increasing.

However, there are still many problems occurred in teaching and studying Chinese language of the governmental schools in the eastern part of Thailand. The prominent problems are teachers' models and methods of teaching Chinese pronunciation system. As each teaching model and teaching method has its own roles and specialties for each situation. The author used the questionnaire for determining specific data and details of Chinese pronunciation's teaching models and teaching methods of the upper secondary governmental schools in the eastern part of Thailand.

This research focuses on the teaching models and the teaching methods for teaching Chinese language pronunciation system. The main target of this research are Thai and Chinese teachers who are currently teaching Chinese Language in 7 provinces in the eastern part of Thailand. The main content consists of the designing of the pronunciation teaching models and methods and how teachers apply them in teaching Chinese pronunciation system, which included alphabets, vowels, and intonation marks. This research also uses theories of teaching models and teaching methods for statistical analysis, which consists of 6 pronunciation patterns and 17 teaching models then displays the differences and the connection between these teaching models and teaching methods to determine the most efficient and suitable approach to use with upper secondary governmental schools in the eastern part of Thailand. The analysis of the questionnaire shows the advantages, disadvantages and problems of the current teaching models and teaching methods for Chinese pronunciation system in the upper secondary governmental schools in the eastern part of Thailand.

Keywords: Eastern part of Thailand, Governmental School, Chinese pronunciation system, Teaching models, Teaching methods

泰国东部公立学校高中汉语语音教学 模式与方法调查

杨玉苹 544033

文学硕士学位（汉语教学）

指导老师：谢仁敏 博士

摘要

随着泰国教育部对汉语教学的开放和支持，并鼓励高中公立学校开设汉语课程，使泰国高中公立学校汉语教学飞速的发展。选择学习汉语课程的学生也不断增加，汉语教学在不断的发展过程中也出现了一定的问题。

目前来说，泰国东部公立学校的汉语教学也不另外，还存在很多问题，而最为突出的问题就是汉语教师的语音教学模式和语音教学方法的问题。每种教学模式和教学方法都有它特定的作用和形式。笔者通过调查问卷的形式对当前泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法进行深入的对比和研究。

本论文把研究重点放在汉语语音教学模式和语音教学方法，以设在泰国东部 7 个府中所教汉语的中国教师和泰国本土教师为研究对象。语音教学模式和语音教学方法包括：在教学的过程中，教师对汉语的声母、韵母和声调所设计和使用的，并在教学模式和教学方法的理论上进行统计和分析的。本文从 6 种教学模式和 17 种教学方法来进行研究，提出两者之间的区别和联系，从而寻找更为有效并适合泰国东部学生的教学模式与教学方法。问卷分析结果显示了泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的优势、所面临的困难及存在的问题。

关键词：泰国东部 公立学校 汉语语音 教学模式 教学方法

目 录

บทคัดย่อภาษาไทย	31
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	31
摘要	III
目录	IV
第一章 绪论	1
第一节 选题的背景和意义	1
一、选题的背景	1
二、研究的意义	1
第二节 文献综述	2
一、汉语教学模式的相关研究	2
二、汉语教学方法的相关研究	2
第三节 研究的目的	3
第四节 研究范围和方法	4
一、研究范围	4
二、研究方法	4
第二章 语音教学模式与方法的基础理论	6
第一节 理论基础	6
一、教学模式的理论	6
二、教学方法的理论	6
第二节 语音教学模式的应用及意义	7
第三节 教学方法的现实意义	10
第三章 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法调查问卷统计	16
第一节 调查对象	16
第二节 调查问卷设计的说明	16
第三节 调查问卷的发放和回收	16
第四节 调查问卷统计分析	16
一、教学模式调查问卷统计	16
二、教学方法调查问卷统计	27
第四章 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的特点分析	29
第一节 语音教学模式与语音教学方法的区别与联系	29
一、语音教学模式与语音学方法的区别	29

二、语音教学模式与语音学方法的联系	30
第二节 选择与设计语音教学模式于语音教学方法	30
第三节 调查结果分析	32
一、泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式调查结果分析	32
二、泰国东部公立学校高中汉语语音教学方法调查结果分析	34
第五章 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的效果评价	38
第一节 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的优势	38
第二节 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法面临的困难和存在的问题	40
第三节 个人意见	41
结语	44
参考文献	45
附录	50
致谢	62
在学校期间发表的学术论文	63
ประวัติผู้เขียน	64

现在，泰国的中学几乎全都开设了汉语课程，有些学校开设为选修课，有些学校开设为必修课，很多学校还建立了汉语专班班，使汉语成为学生初中或高中报考入学的一条可以选择的路。

虽然从2003年起，中国汉办首次派汉语教师志愿者赴泰国，是为了帮助泰国发展汉语教育事业，泰国教育部会安排志愿者到申请需要志愿者教师的学校，从历史来看泰国私立学校开办汉语课程只是近几年而已，我们泰国东部私立学校也是近几年才开始接受汉办志愿者，而这些汉办志愿者没有教学经验，大多数不会讲泰语，因为他们毕竟还是刚大学毕业，但他们的优点是，给学生带来了新的教学模式和新的教学方法，有创意有好学心，虽然经验不足年龄较小，可是他们的想象力、自我驱动力还很强，泰国本土的教师大多有丰富的教学经验，但是也有所欠缺，那就是发音方面带有泰国人的口音，对汉语语法把握不是很准确，他们的教学经验和教学方法也给学生带来了稳定和较强的教学模式。

二、研究的意义

[1] 王宇轩：《泰国中小学华文教育的现状、问题及对策》，暨南大学华文学院，2008。

[2] 谷雪涛：《从泰国政府政策的变化剖析当地华文教育的发展历程》，东南亚之窗，2006。

第一章 绪论

第一节 选题的背景和意义

一、选题的背景

近年来，“汉语热”的影响席卷全球，而泰国作为华人、华侨居住最多的国家之一也不例外地受到影响。世界各国都在接受“汉语热”的潮流，所以，1992年泰国政府正式决定将汉语列为外语教学科目，与英、法、德、日等外语地位同等。一般中小学和专科学校可以开设华文课程，并有权自选教材和聘用中国教师^[1]；1998年，泰国政府批准汉语可以成为大学入学考试的一门外语课程，学生在报考大学时可以选择报考汉语代替其他外语^[2]；1999年，泰国颁布《国民教育法案》，把汉语教学写入教学大纲；2000年，教育部通过高中汉语课程计划；2002年汉语教育部规定各级中学必须将汉语作为语言类必修课开设，高等语言类考试科目增加汉语；2005年，教育部制定汉语教学发展计划，争取用几年的时间在全国国立中小学普及汉语课程；2007年制定出《促进汉语教学，增强国家竞争力的战略计划》，2008年9月正式启动“泰国汉语教师本土化策略”。中国汉办也将泰国列为重点支持发展汉语教学的国家。

现在，泰国的中学几乎全都开设了汉语课程，有些学校开设为选修课，有些学校开设为必修课。很多学校还建立了汉语专业班，使汉语成为学生初中或高中报考入学的一条可以选择的路。

虽然说从2003年起，中国汉办首次派汉语教师志愿者赴泰国，是为了帮助泰国发展汉语教育事业。泰国教育部会安排志愿者到申请需要志愿者教师的学校，从历史来看泰国私立学校开办汉语课程只是近几年而已，我们泰国东部私立学校也是近几年才开始接受汉办志愿者，而这些汉办志愿者没有教学经验，大多数不会说泰语，因为他们毕竟还是刚大学毕业；但他们的优点是，给学生带来了新的教学模式和新的教学方法，有创意有好学心，虽然经验不足年龄较小，可是他们的想象力、自我突破能力还是很强的；泰国本土的教师大多有丰富的教学经验，但是也有所欠缺，那就是发音方面带有泰国人的口音，对汉语语法把握不是很准确，他们的教学经验和教学方法也给学生带来了稳定和较强的教学模式。

二、研究的意义

[1] 王宇轩：《泰国中小学华文教育的现状、问题及对策》，暨南大学华文学院，2008。

[2] 存雪涛：《从泰国政府政策的变化剖析当地华文教育的发展历程》，东南亚之窗，2006。

我认为本文选题具有以下几个方面的意义。

1. 为泰国东部公立学校汉语语音教学的教师提供有价值的参考教学模式和方法。

2. 能够统计泰国的语音教学和方法有哪几种，最适合泰国东部公立学校高中使用的方法是哪几种。

3. 目前我们所看过的论文或文章大部分都是从泰国人或泰国学生学习汉语语音偏误的角度去研究泰国学生学习汉语。可是没有人看重或从语音教学模式和语言教学法这个角度去研究泰国人学汉语的难点、缺点或优势，所以这篇论文可以说是尝试性的研究。

第二节 文献综述

对泰国语音教学模式与语音教学方法，目前还没有学者调查研究过。可是近几年来，开办汉语教程课的学校越来越多，泰国人到中国去留学的人数越来越多，有不少的中国人到泰国来从事工作，一部分是到公司或工厂来工作，一部分是通过国家汉办或通过学校和学校之间的协议，而被派到泰国来任教，也有一部分的中国到泰国来留学，通过到中国去留学的泰国学生，在泰国学习汉语专业的泰国学生，到泰国来留学的中国学生，到泰国来任教的中国教师或中国志愿者，通过他们在汉语教学或学习上经验而研究、总结出泰国在汉语教学方面的特点与不足。

有一些学者对汉语语音教学方法的研究做过调查，如赵丽梅（2011）、厌慧（2011）、兰海洋（2010）、杨丽芳（2011）、马文瑾（2007），他们通过对泰国学生汉语声母、韵母、声调的分析及研究，并提出发音的方法。

一、汉语教学模式的相关研究

关于泰国汉语教学模式与汉语教学方法的研究，2009年暨南大学陈晓静《泰国公立中学“快乐学汉语”教学模式构想及实验》的文章中提到调查研究泰国公立中学的教学模式，而在她的论文已经设计好了教学模式的框架，并不是调查研究出新的教学模式。2008年山东大学程爽的《基于对比实验的泰国儿童汉语教学模式研究》的文章则是针对泰国幼儿汉语教学模式的实验研究，她分别在三个水平相当的班级采用了三种不同的教学模式进行实验研究，她提出本文所采取的三种教学模式，即“三明治”教学模式、“全汉语”教学模式、“浸入式”教学模式。

二、汉语教学方法的相关研究

马牧原（2009）的《针对泰国中小学生适用的对外汉语教学方法探讨》介绍了赴泰国中国志愿者的基本教学情况，介绍泰国中小学生学习汉语的基本情况，指出第二语言教学法理论大体上可以分为两类，一类重语言结构规则，强调课堂中的自觉学习；一类重语言的功能意义，强调在课堂内外交际中自然习得，并结合实际教学内容阐述了几个较适用的汉语课堂教学方法。

高智（2009）的《泰国华文教育教法研究》介绍了自己赴泰国担任对外汉语教学志愿者的教学情况，并指出奏响课堂教学四部曲的泰国华文教育教学方法。

刘彦如（2010）的硕士论文《泰国汉语零起点中学生拼音教学方法探索》介绍了汉语拼音声母系统、韵母系统、声调系统指出“拼音字母手势法”，在教学过程中综合利用“演示法”、“手势法”、“带音法”等灵活的教学手段。

严钰（2007）的《泰国南部汉语教学现状及其存在问题》介绍了泰国南部汉语教学的基本情况和存在的问题。该调查指出教师以课堂教学为主，在课堂上多采用讲解加练习的方法，对学生进行语言知识的输入。

申雪妮（2012）的硕士论文《针对泰国中学生的汉语教学方法》，该论文重点从声母、韵母和声调方面阐述了语音教学方法，从词汇和语法篇章阐述了相关的教学方法。

我们通过以上的文章可以看出，目前研究泰国汉语语音教学模式的学者较少，关于泰国东部公立中学汉语教学模式的研究完全没有。而语音教学方法方面，大部分研究比较重视泰国学生学习汉语的语音偏误和语音教学法方面，并且泰国学生在发音上还存在许多不足，而这些都是从发音方面来研究的。

第三节 研究目的

教学模式和教学方法从学生的起步阶段的角度看是最重要的，因为学生在初学阶段都是带着好奇心和一种积极主动的心态来接触汉语的，如果没有一种良好的教学模式和教学方法以针对这种好奇和主动习惯进行引导和启发，会很容易扼杀学生兴趣，从而使他们在汉语学习进程中，产生厌恶感，甚至中断自己的汉语学习。所以，要重视教学模式和教学方法在初学者的学习汉语中的地位。

对教师来说，一套行之有效的语音教学模式和教学方法尤为重要，它可以使教师摆脱从头开始摸索或者仅凭经验的感觉进行实践教学的状况。从而为教师在教学实践中提供借鉴的可能性，使教师能取长补短，根据这套行之有效的

教学模式和教学方法，根据所用教材，所授对象，因材施教完善自己的教学方法和模式。

该选题研究目的：

(一) 有利于泰国公立学校高中汉语语音教学模式和方法的统计和比较分析。

(二) 有利于探索一套比较适合泰国东部公立学校高中汉语语音模式和方

第四节 研究范围和方法

一、研究范围

本文的研究范围主要限定在泰国东部公立学校高中语音教学模式和泰国东部公立学校语音教学方法。语音包括声母、韵母和声调，语音教学实施整个汉语教学中外国学生最难掌握的部分，而目前泰国大多数学校使用的教材并不突出语音教学这个部分，教材编写不是很重视语音部分，并没有把语音部分重点编写，而对初学者或外国人学一门外语来说，是非常重要的，要作为重点来教的一部分，根据这种情况，教师要灵活寻找属于自己最佳的语音教学模式和最佳的语音教学方法。

二、研究方法

研究方面向设有汉语课堂的泰国高中公立学校，通过问卷调查这些学校的语音教学模式与教学方法，根据泰国公立学校的汉语教学实际情况，找出规律并总结经验，寻找出适合泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法，并能与国内外本有的语言教学模式和语音教学方法相得益彰。

研究方法如下：

1. 问卷调查法

根据泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式和方法的研究现状，主要使用问卷调查法发给泰国高中开设汉语课的公立学校的老师。

2. 经验法

通过笔者的教学经验以及前人的教学经验和教学成果进行总结和评价。

3. 理论结合法

运用对外汉语教学理论，结合实际研究对策来设计该调查问卷。

4. 统计分析法（数据分析法）

设计了语音教学模式与语言教学方法，对这些模式与方法进行整理、分

析，并运用统计的方法对所收集数据资料进行调查问卷结果的统计，在此基础上分析得出结论。

第一节 理论基础

一、教学模式的理论

谢利民在他主编的《现代教学论概要》阐述了他对教学模式的理解，并且给教学模式下一个相对完整的定义。“教学模式是某种教学理论在特定的教学环境下的一种表现形式。教学模式一般要比概念化的理论更为具体。一种教学模式一般总是围绕着一个明确的教学目的或明确的目标所涉及的各种因素，以及这些因素之间的相互关系所形成的完整过程。教学模式一般都包含着可供教学实施的操作程序和授课的基本要素。”^[1]

“教学模式是指在一定教育理论或学习理论指导下的，在某种环境下展开的教学活动进程的稳定的结构形式。在传统教学过程中包含教师、学生、教材等三个要素，而在现代化的教学中，通常要运用多种教学媒体，所以现代的教学模式又跟传统的教学模式有所不同，因为还应增加了‘媒体’这个要素。所以现在的教学模式应包含着四个要素有教师、学生、教材和媒体。这四个要素在教学过程中不是彼此孤立，互不相关地简单组合在一起，而是彼此相互联系、相互作用形成一个有机的整体。既然是有机的整体就必定有稳定的结构形式。由教学过程中的四个要素所形成的稳定的结构形式，就称之为‘教学模式’。”^[2]

乔伊斯和塞尔在《教学模式》中认为：“教学模式是构成课程和作业、选择教材、提示教师活动的一种范式或计划。”^[3]

中国著名教育技术专家何克抗教授认为：“教学模式是指在一定的教学思想、教学理论、学习理论指导下的，在某种环境中展开的教学活动进程的稳定的结构形式。教学活动进程的这种就是通常所说的‘教学模式’。”^[4]

二、教学方法的理论

孔子是中国的思想家、哲学家和教育家，在《论语·雍也第六》中，孔子

[1] 吴爱琴、杨兰芳，《浅析教学模式与教学方法》，文教资料教育教学研究，2007。

[2] 何克抗，《建构主义的教学模式、教学方法与教学设计》，北京师范大学学报（社科版），1997。

[3] 那建华、宋富钢、花清亮译，《教学模式（第七版）》，中国轻工业出版社，2003。

[4] 何克抗，《建构主义——革新传统教学的理论基础（下）》，北京师范大学现代教育技术研究所，《电化教育研究》，1999。

第二章 语音教学模式与方法的基础理论

第一节 理论基础

一、教学模式的理论

谢利民在他主编的《现代教学论纲要》阐述了他对教学模式的定义，并且给教学模式下一个相对完整的定义：“教学模式是某种教学理论在特定的教学环境下的一种表现形式。教学模式一般要比概念化的理论更为具体。一种教学模式一般总是围绕着一个明确的主体和明确的目标所涉及的各种因素，以及这些因素之间的相互关系所组成的完整结构。教学模式一般都包含着可供教学实施的操作程序和授课的基本策略。”^[1]

“教学模式是指在一定的教育思想、教学理论和学习理论指导下的，在某种环境下展开的教学活动进程的稳定结构形式。在传统教学过程中包含教师、学生、教材等三个要素。而在现代化的教学中，通常要运用多种教学媒体，所以现代的教学模式又跟传统的教学模式有所不同，因为还应增加了‘媒体’这个要素。所以现在的教学模式应包含着四个要素有教师、学生、教材和媒体。这四个要素在教学过程中不是彼此孤立、互不相关地简单组合在一起，而是彼此相互联系、相互作用形成一个有机的整体。既然是有机的整体就必定具有稳定的结构形成，由教学过程中的四个要素所形成的稳定的结构形式，就称之为‘教学模式’。”^[2]

乔伊斯和韦尔在《教学模式》中认为：“教学模式是构成课程和作业、选择教材、提示教师活动的一种范式或计划。”^[3]

中国著名教育技术专家何克抗教授认为：“教学模式是指在一定的教学思想、教学理论、学习理论指导下的、在某种环境中展开的教学活动进程的稳定结构形式。教学活动进程的简称就是通常所说的‘教学过程’。”^[4]

二、教学方法的理论

孔子是中国的思想家、哲学家和教育家，在《论语·雍也第六》中，孔子

[1] 吴爱琴. 杨兰芳: 《浅析教学模式与教学方法》, 文教资料教育教学研究, 2007.

[2] 何克抗: 《建构主义的教学模式、教学方法与教学设计》, 北京师范大学学报(社科版), 1997.

[3] 邢建华 宋富钢 花清亮译: 《教学模式(第七版)》, 中国轻工业出版社, 2003.

[4] 何克抗: 《建构主义——革新传统教学的理论基础(下)》, 北京师范大学现代教育技术研究所, 《电化教育研究》. 1999.

曾说：“知之者不如好之者，好之者不如乐之者。”它可以解释为：对于学习来说，了解怎么学习的人，不如爱好学习的人，爱好学习的人，又不如以学习为乐的人。比喻学习知识或本领，知道它的人不如爱好它的人接受得快。

通过孔子的这一段话，说明学生要对一门课产生兴趣，并以学习为乐。全靠教师的教学方法，如果教师加以方法吸引学生，教学生的方法不单调，教学方法多样化，教师使用辅助工具教学，学生就会产生兴趣，也会在快乐的环境中学习。

还有一些学者，如原苏联学者凯洛夫曾指出：“教学方法是指教师的工作方式和由教师决定的学生的工作方式。”达尼洛夫·叶希波夫认为：“教学方法是指教师的工作方式和由教师领导的学生的的工作方式，借助于这些工作方式，可以使学生掌握知识、技能和技巧，还可以形成他们的共产主义世界观和发展他们的认知能力。”美国学者L·H·克拉克和I·S·斯塔尔认为：“教学方法是教师为达到教学目的而组织和使用的教学技术、教材、教具和教学辅助材料的方法。”中国学者王策三认为：“可以把教学方法定义为：为达到教学目的，实现教学内容，运用教学手段而进行的，由教学原则指导的，一整套方式组成的，师生互相作用的活动。”^[1]李秉德认为：“教学方法，是在教学过程中。教师和学生为实现教学目的和教学任务而采取的教与学互相作用的活动方式的总称。”^[2]

第二节 语音教学模式的应用及意义

一、视听教学模式

视听教学以现在最相近的高科技帮助教师的教学视听的教学内容一般设为电视录像，学生能看到图像，也能听到声音。这种方法要求学习者理解和听懂。

“视听法产生于法国圣卢克（Saint Cloud）高等师范学院的‘全世界普及法研究所’，试听法也被称为圣卢克法。视听法产生于20世纪50年的法国，是当时法国运用的一种对外国成年人进行发育短期速成教学的方法。当时提出这种方法主要培养学习者在日常生活中能用法语跟法国人进行交际。”^[3]

视听法一般需要使用教师所教课本的教学电影或者有趣的片段也能通过配

[1] 王策三：《教学认识论（修订本）》，北京师范大学出版社，2002。

[2] 李秉德：《教学论》，人民教育出版社，1997。

[3] 徐子亮 吴仁甫：《实用对外汉语教学法》，北京大学出版社，2010。

音的幻灯片是学生在看的同时能听到声音。学生能在看和听的过程中学会一些词语、句子、读法、发音方法。如学生学汉语拼音教师放幻灯片给学生看，学生能从幻灯片上听到准确的发音，能看到准确的发音部位并模仿幻灯片上的人物发音，使课堂上更有趣、活泼、生动起来。

视听法还排除学生一直以来文字符号的问题，也排除学生母语影响的问题。因为这种教学法追求学生“听”的训练能力，追求学习者通过目的语来授课，所以教师所准备的教学材料是加强学生听目的语的重点。

二、听说教学模式

听说法产生于 20 世纪 40 年代的美国，在第二次世界大战爆发后，美国军队急需在最短时间内培养出精通外语，特别是口语的军事人员。在这之前，美国的外语教育部注重口语表达能力方面，只注重语法和翻译这些方面的教育，可是这方面的人才并不能在短时间内培养出来^[1]。

听说法的教学要求是听和说，因此在教学中要注重训练学生听和说的能力。战后，语言学家和外语教学家把听说教学方法推广到普通学校的外语教学中去。在听说法的领域中，主要代表人物是美国人弗里斯（C·C·Fries）和拉多（R·Lado）^[2]。

之所以我们认为听说法是重要的教学模式之一，是因为学一门外语，学习者要能听懂自己所学的语言，在语言的习得顺序中，“听”是排在第一位的，只有听懂了才能顺利的完成交流。

克拉申在输入假说中说道：“人们怎样习得语言？我们是通过可动输入习得语言的，注意力集中在信息上，不是集中在形式上。输入假说既能说明儿童语言习得，也能说明承认语言习得。它表明，在语言习得中头等重要的是听力理解，口语能力则会水到渠成。”^[3]我们认为在第二语言教学中，局限于课本上的知识是不够的，学习语言不说话是不行的，所以学生要在学会说之前，先学会听，从而达到学习语言的目的。

三、认知型教学设计模式

我们认为这种方法是在学习的过程中自己找出问题或自己发现问题，它应该以学习者为中心。

金美在《对外汉语教学的三种教学模式》把认知型教学模式分为以下三级：

[1] 徐子亮 吴仁甫：《实用对外汉语教学法》，北京大学出版社，2010。

[2] 徐子亮 吴仁甫：《实用对外汉语教学法》，北京大学出版社，2010。

[3] 赵金铭：《对外汉语课程、大纲与教学模式研究》，商务印书馆，2006。

1.了解层级。这种层级是最低最基础的层级，学生能分别或对比两种或两种以上的东西，如教外国学生汉语拼音，学生能区别出 z、c、s 和 zh、ch、sh 的发音部位，教师也可以把汉语和泰语声调进行辨别。

2.理解层级。这种层级是中级的层级，学生能指出并能说出原因或理由，如 b、p、m、f、d、t、n、l 让学生找出声母的送气音，并说出为什么其它声母不是送气音，学生掌握上声和上声的变调规则。

3.应用层级。这种层级是高层级，如回声的变调 zhǎn lǎn guǎng 读的时候要读 zhán lǎn guǎng。在进行教学时教师可以用三个层级划分出学生的水平，这样的方法会使教师在教学上更有目标，便能一步一步的加深学生的学习。认知型教学设计模式是建立在认知心理学理论基础之上的教学设计模式，是二十世纪 50 年代中期在西方兴起的一种心理学思潮^[1]。

四、技能型教学模式

这种模式，教师不只是关注学习者的只会或认知活动的情况，而更重要的是要重视他们的解决问题的能力。如教学生汉语拼音韵母 u 时，教师要告诉学生关于 u 的用法规律，那就是教师需要给学生基本知识的技能。教师要告诉学生不是每个声母跟 u 用都会戴上两个点，只有跟 n、l 用的时候才加上两个点，也不是说 u 都能跟每个声母相拼，它只能跟 j、q、x 和 y 相拼时要去掉两个点，在教师的基础上让学习者去找一找符合教师教的规律的单词，如 lǚ、nǚ、jú、yǔ、qù。

为了使学生有更多技能，教师可以使用模仿、强化、联想找出有趣和刺激的方法与反应之间的联系，学一门外语它应该是通过习惯和重复多次的联系长期养成而学会的。

这是一种建立在行为主义的语言习得理论之上的教学设计模式。行为主义的语言习得理论导源于巴甫洛夫 (Pavlov · Ivan Petrovich) 的经典性条件反射理论和华生 (Watson · John Broadus) 的行为主义心理学理论。行为主义理论认为，要坚持从行为的角度观照人的心理，试图找到人的行为的本质及其变化规律，以有效地控制行为和掌握技能。要求教师掌握塑造和校正学生行为的方法，为学生创造中国环境，尽可能最大程度强化学生的合理行为，消除不合理行为^[2]。

五、人本性教学设计模式

这种模式在金美的《对外汉语教学的三种教学模式》里说是以“自我实

[1]金美：《海外华文教育》，2004-01.1-4.

[2]金美：《对外汉语教学的三种教学模式》，海外华文教育，2004.

现”和“完美人格”来对学生进行教学设计。在教学的过程中教师要把学生当作教学的主体，教师要鼓励学生大胆地表达自己的想法或者发挥自己的能力，让学习者对学习产生动机，对汉语产生兴趣，对教师产生感情。相反，如果学生把学习当作被动吸收者，只是等待教师传授给自己的知识，在学习的过程中学生不会产生动机性和学习积极性，在课堂上教师应该营造汉语学生的气氛，轻松的气氛会使学生自我发现，并能勇敢的表现出自己所发现的知识。

的人本型教学模式建立在马斯洛（A·Maslow）和罗杰斯（C·R·Rogers）等人的人本主义心理学理论基础之上的教学设计模式^[1]。

六、文化适应模式

“20 世纪初 70 年代，美国学者舒曼（John·H·Schumann）在实验中发现，在第二语言学习者中，有的学习者语言习得速度非常缓慢，甚至停滞不前，在试验中他发现导致这个原因的是从社会文化角度而产生，所以他提出了‘文化适应’理论假设。”文化适应模式的核心内容是：第二语言习得只是文化适应的一部分，学习者始终处于从不适应过度到适应的连续中，学习者对目的语的语群体的文化适应程度将决定其习得目的语的水平；其中，“文化适应”指学习者在社会和心理两方面都能融入目的语群体之中^[2]。

在文化适应模式中舒曼把它分析成两种：

1. 社会距离。指第二语言学习者群体和目的语群体之间的关系，它影响着第二语言学习者与目的语群体接触的程度，因而也影响着第二语言习得者语言习得水平的提高。作为教第二语言的教师要注意学生对自己的态度如何，是否接受教师和学生要经常搞活动，多互动，不要让学习者和教师的距离太远，否则会造成社会距离的差距。

2. 心理距离。是从个人与群体间的关系出发，考察作为个人的学习者由于情感因素造成的与目的语群体的距离，在第二语言习得学生一般不敢张口说话，一怕说错，二怕被老师批评，三怕被同学嘲笑自己，学生逝去了信心。如果这方面的问题出现越多，更不利于第二语言习得。作为第二语言习得的教师要解决这些问题，才能使教学更有效，让师生间关系更融洽紧密。

第三节 教学方法的现实意义

我们所用的教学方法，是一般的教语言的教师使用，特别是教第二语言习

[1] 金美：《对外汉语教学的三种教学模式》，海外华文教育，2004。

[2] 王建勤：《第二语言习得研究》，商务印书馆，2010。

得的学习者，教师都会用相同的办法来授课大部分都是大同小异。为了使學生掌握汉语语音，使學生在学习的过程中有趣的学习，所以在总结了前人使用方便有效的教学方法并结合自己教学经验来分析泰国东部公立学校的语音教学法。

一、表演法

表演法让学生更进一步的理解教师所讲的内容，因为它是一种看得到摸的着的方法，可以利用发音部位、后位图等或在黑板上画发音示意图，演示口形设为发每个音的变化，教师自己演示发音的口形如开口度大小，嘴唇的演示，当示范送气音和不送气音时也可以利用纸张放在自己的口前，表现气流的强弱，当发送气音时气流弱纸会动。而发不送气音时气流弱纸不会动。表演法可以使学习者自己亲身体会到发声的对错，并能自己纠正发音。

二、对比法

学生发错音也是因为辨音能力差，听不清楚或在自己的母语里没有这种音调，所以他们分辨不出来正确的音和错误的音的差别，教师可以进行汉语与学生母语泰语的对比，并找出两者相同相似或差别之处，如泰语韵母“a”和汉语韵母“a”的对比。汉语的“a”是“舌面央、低、不圆唇音”，发音时，口开大，舌位低，舌头居中央，唇形不圆^[1]；泰语的“a”是“舌面低、不圆唇”，发音时，开口度小，舌位低，唇形不圆。也可以进行汉语内部的对比，如汉语声母有一些发音相近但是并不完全相同的。比如“b”是“双唇不送气清塞音”，而“p”是双唇送气清塞音，两者只是送气和不送气的差别^[2]。

三、游戏法

游戏法可以放松学生的学习，如果教师能找出学生喜爱或接受的游戏，就可以调动他们学习的兴趣，使他们在玩儿的过程中得到知识，他们在枯燥的学习汉语声母、韵母的情况下，教师可以调动一下他们的精神，让汉语更有趣。如教师可以做声母、韵母卡片，教师拿一张声母卡片上来，让学生找出能跟它结合在一起的韵母有多少，或让学生抽出卡片，然后读卡片上的声母和韵母。

四、结合法

结合法是为了让学生更容易学拼音，让他们分清楚教师可以把难读的字母放在音节中去操练，把有难度的音节放在词语去操练。如韵母-i，不能单独用也不能单独发音，教师可以利用结合法，把它放在一个完整的节中去练习，只能在 zhi、chi、shi、zi、ci、si 中才能拼读出来。

[1] 周一民 杨润陆：《现代汉语》，北京师范大学出版社，1995. 34.

[2] 周一民 杨润陆：《现代汉语》，北京师范大学出版社，1995. 34.

五、带音法

带音法是以学过的音素带出新学习的音，或者以母语的音素相同或接近的发音部位和发音方法带出新的音素，或者以较容易发的音带出较难发的音，如：以较容易发的音带出较难发的，教学生发ü时，因为在泰语的发音没有这个音，所以这个音素对泰国学生来说是个较难发的音，教学生ü时，先教学生 i，因为相对来说 i 比ü较容易发，先等 i 发准后，教师延长 i 的音长，在带音的过程中，嘴唇逐渐收拢，由扁变圆，ü音便被带出^[1]。

六、描述法

描述法是为了使学生更容易学一些，教师可以使用学生的母语讲解，通过描述法，描述出发音的部位和发音的方法等，这种方法经过教师的描述会使学生更了解汉语语音正确的发音方法。而要描述前，教师应该先以语音理论作指导。如在讲声母 f 的发音时教师要先从 f 的语音理论讲起，f 是唇齿音，下唇和上齿接触造成障碍，发a时嘴巴要张大，也可以用口诀来说明当 ü 遇到 j、q、x、y 相拼时，挖去鱼的眼睛。这样的贴切俏皮的描述，能让学生记忆深刻。

七、手势法

这是一种教学常用来纠正发音或练习发音的方法，它以教师的手势和体态演示出舌位的高、低、前、后、平、卷等动作情况，也可以演示舌尖与牙齿的距离和开口度的大小等，还可以演示声调的升降[]]。首先，教师要给学生解释清楚自己所演示的含义。如，伸出舌头表示念舌尖鼻音，用手指喉咙表示发舌根鼻音。如，教学生声调式可以用手势来表示所发声调，发第一声（55）时将手在胸前抬平，手掌向下手背向上；发第二声（34）时把左手斜放于胸前，手掌向上手肘向下；发第三声（214）时双手置于胸前，手肘向上手掌向下呈“V”型；发第四（51）声时，右手斜放于胸前，手掌向上手肘向下。

手势法能加深学生对知识的记忆，也能方便教师的教学，在学生在学习新知识的时候加强理解便于记忆。

八、提问法

提问法是对教师所教的内容进行分析并产生问题，学生对自己所学内容的理解或是在学的过程中他们发现了问题。所以提问为了解决他们的问题。还有一种是老师提问为了检查学生的理解能力。所以提问法教师和学生对话的形式进行教学的一种方法，提问可以使提问全班也可以是提问个人，教师可

[1] 崔永华 杨寄洲：《汉语课堂教学技巧》，北京语言大学出版社，2009。

以点名提问学生，如，汉语拼音有几个声母？送气音的声母有哪几个？在提问的同时既考查了学生掌握知识的情况，又反映了教师教学的效果。

九、板书法

板书法对教师来说是个很普遍的方法，因为我们认为这种方法是每个教师必须要用的教学方法，而怎样用才是最适合的呢？我们认为教师不应该把所要讲的内容全部都写在黑板上，应该按照教学步骤一步步的写。如，每当学习一个音素，就把自己要教的音素写在黑板上，给学生分析音素的理论，教师领读，学生跟读，学生自己读，教师纠正发音，然后才写第二个音素。可以用不同颜色的笔，区分不同的发音。

十、图像展示法

这种方法是一种比较直观实用的教学方法，口述和动作无法表述清楚时，直接向学生展示图像可以让学生清楚的知道自己学习的正确发音。例如，在教师的指导和教学后，学生可以自己复习学过的知识，教师可以把汉语拼音图标，发音部位图、舌位图、声调示意图挂在教室里，并鼓励学生多读

十一、模仿法

模仿法是适合学生练口语方面的，教师让学生听录音，学生可以跟着录音，或教师读，学生可以模仿教师的发音。学生重复录音或教师的发音。这种方法可以让学生模仿声母、韵母、声调、重音、轻音、变调。让学生在模范中纠正自己的发音，最终达到发音准确的标准。杨惠元所提倡的“四段练习法”是一种对汉语为第二语言最有效的模仿练习方法之一，所谓的“四段练习法”包括：一是教师的活动，二是学生的活动，三是教师的活动，四是学生的活动^[1]。如，教学生模仿韵母时：

老师：a，学生：a，老师：a，学生：a

o o o o

e e e e

i i i i

十二、练习法

练习法是为了个别学生学习的效果所采用的方法，反复学习，要求学生对自己学过的知识要熟练，练习可以是听力练习，书写练习，口语练习。书写练习，写出音节韵母 hai (ai)、ming (ing)，让学生写出汉语拼音的双音节；口语练习，让学生反复地说，如教师读ai，学生跟读两遍，个别学生读等；听力

[1] 杨惠元：《对外汉语听说教学十四讲》，北京大学出版社，2009

练习，教师可以让学生听录音，然后写出自己所听到的，如，给学生一个声母，让学生听韵母并写在声母的后面。反复的练习既能加深学生对所学内容的熟悉程度，又能让学生形成一个正确高效的学习方式，既有助于教学，又有益于学生学习。

十三、实现法

实现法是教师根据自己所要上的内容描绘情景，语音课教师可以使用情景教学如通过卡片、身体语言、图片或者放录像、播放录音、用投影仪、电脑播放教师所教的内容进行生动形象的描绘，把学生带至特定的课堂艺术境界中去。如教师教学生读韵母“o”时可以让学生看公鸡正在啼叫的图片，教“ü”时可以让学生看鱼的嘴巴的图片，还可以通过自己创造的情景，如教声母时，教师教学生用 b、p、m、f 造成完整的句子，mā ma gěi wǒ fēn le pú tao hé bō luó。情景教学生动活泼，既可以调动学生学习热情又能让学生快速的掌握知识，还能拉近学生与教师间的距离。

十四、听写法

听写法就是老师读，学生根据教师的发音听写出所听到的内容。这种方法并不仅仅是练习学生的口语能力，还是加强学生的听力，考察他们是否辨别出汉语的声母、韵母、音调，检查学生的理解能力，检验教师所教内容学生是否能明白、能理解，评估学生的接收能力高不高的方法。是经过一段教学后，考核教学情况、检查学生学习状况的一个行之有效的方法。

十五、趣味法

趣味法以乐趣为重点，教师可以发挥自己的想象力，在学习的过程中，使学生更有趣，教师可以采用绕口令、讲笑话、唱汉语歌等多种形式。绕口令是能帮助学生锻炼吐字辨音以及掌握标准发音的趣味活动。泰国学生大都觉得 zh、ch、sh、z、c、s 的发音时最难发的，所以一般情况下大多数的泰国学生无法准确发出。可以让他们念一些关于 zh、ch、sh、z、c、s 的绕口令。例如，sì hé shí，sì shì sì，shí shì shí，shí sì shì shí sì，sì shí shì sì shí。

十六、辨别法

辨别法是考察学生所学过的是否真正掌握的方法。教师可以把拼音分类，然后写在卡片上，如在卡片上写 d、t、n、l、g。把学生分成几组，得到卡片的学生让他们把所得声母，找出不同类的声母，并说出为什么不同。d、t、n、l 是舌尖中音，而 g 是舌根音。这种方法学生能判断对错，辨别并能分析教学生发 b 和 p 让学生分辨出送气音和不送气音的发音。

第十七、拖音法

拖音法是为了使学生听得更清楚听得更明确，教师可以故意拉长音素或拼音的发音时间，教授声母、韵母、声调的时候可以使用拖音法来进行教学，是为了帮助学生分析每个人使用韵母、声调的发音变化和发音部位，当学生能掌握规律后就能熟练的运用起来。

本论文研究目的是为了要调查泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法，针对的是泰国东部公立学校开设汉语课的学校，调查对象是所教汉语的中国教师或泰国本土教师，泰国东部设有七个府，有北柳府 (บึงกาฬ)、巴真武里府 (บึงฉลวย)、沙缴府 (สกลนคร)、春武里府 (ชลบุรี)、罗勇府 (ระยอง)、尖竹汶府 (จันทบุรี)、达叻府 (ตรา)。

第二节 调查问卷的说明

为了使这次的调查更真实、更有针对性，笔者设计了《泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法调查问卷》。该问卷在设计的过程中参考了国内外较有针对性的教学模式，另一方面也经过自己的教学经验以及参考了国内外较有效的教学方法而设计。

笔者把这份调查问卷分为四大部分：第一部分是基本信息调查，是教师的个人情况；第二部分是语音教学模式与语音教学方法的情况调查，是对教师使用教材、课程安排以及学生对教师的语音教学的态度基础了解；第三部分是语音教学模式调查，是结合了教学模式的理论设计了调查问卷；第四部分是语音教学方法调查，是结合了自己有效的教学经验和通用的教学方法而设计。

该调查问卷设计了六种教学模式和十七种教学方法。

第三节 调查问卷的发放和回收

我们对泰国东部公立学校高中部分开设汉语课的学校共发出了 24 份调查问卷，共回收 22 份有效的调查问卷。

第四节 调查问卷统计分析

一、教学模式调查问卷统计

3-1 基本信息调查

题号	问题	选题情况	人数	比例
----	----	------	----	----

第三章 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法调查问卷统计

第一节 调查对象

本论文研究的目的是要调查泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法，针对的是泰国东部公立学校开设汉语课的学校，调查对象是所教汉语的中国教师或泰国本土教师，泰国东部设有七个府，有北柳府（ฉะเชิงเทรา）、巴真武里府（ปราจีนบุรี）、沙缴府（สระแก้ว）、春武里府（ชลบุรี）、罗勇府（ระยอง）、尖竹汶府（จันทบุรี）、达叻府（ตราด）。

第二节 调查问卷的说明

为了使这次的调查更准确、更真实、更有针对性，笔者设计了《泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法调查问卷》，该问卷在设计的过程中参考了国内外较有针对性的教学模式，另一方面也经过自己的教学经验以及参考了国内外较有效的教学方法而设计。

笔者把这份调查问卷分为四大部分：第一部分是基本信息调查，是教师的个人情况；第二部分是语音教学模式与语言教学方法的情况调查，是对教师使用教材、课程安排以及学生对教师的语言教学的态度基础了解；第三部分是语音教学模式调查，是结合了教学模式的理论设计了调查问卷；第四部分是语音教学方法调查，是结合了自己有效的教学经验和通用的教学方法而设计。

该调查问卷设计了六种教学模式和十七种教学方法。

第三节 调查问卷的发放和回收

我们对泰国东部公立学校高中部分开设汉语课的学校共发出了 24 份调查问卷，共回收 22 份有效的调查问卷，有效率占 91.67%。

第四节 调查问卷统计分析

一、教学模式调查问卷统计

3-1 基本信息调查

题号	问题	选题情况	人数	比例
----	----	------	----	----

1.	性别	A. 女	21	95.45%
		B. 男	1	4.55%
2.	年龄	A. 20 岁以下	0	0.00%
		B. 21 - 30	20	90.91%
		C. 31 - 40	2	9.09%
		D. 41 岁以上	0	0.00%
3	文化程度	A. 大中专	0	0.00%
		B. 本科	19	86.36%
		C. 研究生以上	3	13.64%
4.	教龄	A. 5 年以下	21	95.45%
		B. 6-10 年	0	0.00%
		C. 11-20 年	1	4.55%
		D. 20 年以上	0	0.00%
5.	教师类型	A. 泰国教师	10	45.45%
		B. 中国教师	12	54.55%
6.	学校开设汉语课的时间	A. 0 - 5 年	16	72.72%
		B. 6 - 10 年	5	22.73%
		C. 11 - 15 年	1	4.55%
		D. 16 - 20 年	0	0.00%
		F. 21 年以上	0	0.00%
7.	一周上几节汉语课:	A. 1 - 5 节课	1	4.55%
		B. 6 - 9 节课	1	4.55%
		C. 10 节课以上	20	90.90%
8.	使用的教材	A. 快乐汉语	5	22.73%
		B. 体验汉语	22	100.00%
		C. 其他 (请说明)		
		1. 《汉语会话 301 句》	3	13.64%
		2. 《当代汉语》	3	13.64%
		3. 《创智汉语》	1	4.55%
		4. 《快乐中国汉语教程》	1	4.55%
5. 备课内容	5	22.73%		

教师性别占比例最高是女老师，占 95.45%，教师的年龄在 21-30 岁这一段年龄占 90.91%，文化程度这方面占 86.36% 的汉语老师是本科学位，教师的教龄 5 年以下的占 95.45%，教师类型泰国教师占 45.45%，中国教师占 54.55%，学校开设汉语课程的时间占 72.72%，一周以上汉语课占 90.90%，使用教材用《体验汉语》占 100%，使用其他的教材占 31.82%，其他的教材有《汉语会话 301 句》、《当代汉语》、《创智汉语》、《快乐中国行汉语教程》，使用《快乐汉语》占 22.73%。

通过调查结果，可以看出东部的教师女教师明显比男教师多，教师的年龄年青教师占比例高，大部分的教师是学士学位水平，而教师的教龄 5 年以下占比例最高，明显看出这些教师是年青教师，缺乏教学经验，目前几乎每个学校都有泰国本土教师和中国教师，所以在教师类型这方面明显能看出泰国教师和中国教师比例相差得不大。在东部的政府学校开设汉语课的时间并不长，大部分是在 0-5 年以内，上汉语课的数量一周上 10 节课以上占比例最高。被调查教师的教师所在学校都使用了体验汉语。

3-2 语音教学模式与语音教学方法的情况调查

题号	问题	选题情况	人数	比例
1.	你所用的教材，是否单独讲语音部分？	A. 是	16	72.73%
		B. 否	6	27.27%
2.	如果你所用的教材没有单独的讲语音部分，你怎么进行语音教学？	A. 自己安排	17	77.27%
		B. 边讲生词边讲语音	5	22.73%
		C. 其他（请说明）	0	0.00%
3.	你觉得讲语音部分需要用多长时间最合适？	A. 5 - 10 节课	10	45.45%
		B. 11 - 15 节课	2	9.09%
		C. 看情况	10	45.45%
4.	你所上的语音课，课时终结是多少？	A. 5 - 7 节课	12	54.55%
		B. 8 - 12 节课	7	31.82%
		C. 12 节课以上	3	13.64%
5.	语音课堂结束后，学生对你所教的语音掌握情况如何？	A. 满意	12	54.55%
		B. 一般	10	45.45%
		C. 不满意	0	0.00%
6.	学生对你教的语音课态度如何？	A. 不喜欢	0	0.00%
		B. 一般	13	59.09%

		C. 很喜欢	9	40.91%
--	--	--------	---	--------

从表上可以看出，教师所使用的教材，单独讲语音部分占 73.73%，如果教师所用的教材没有单独的讲语音部分，教师会自己安排给学生讲语音部分占 77.27%？，教师觉得讲语音部分需要用 5-10 节课和选择看情况占比例 45.45%，教师所上的语音课，课时终结是在 5-7 节课占 54.55%，在语音课堂结束后学生对教师所教的语音掌握情况是满意和一般占比例差多，满意占 54.55%，一般占 45.45%，学生对教师所上的语音课态度是一般和很喜欢占比例是相差不远，一般占 59.09%，很喜欢占 40.91%。

1、视听教学模式

视听教学模式，调查内容及结果如下：

3-3 视听教学模式

题号	问题	选题情况	人数	比例
1.	你是否用过幻灯片配合录音在情景中展示语音材料？	A. 用过	11	50.00%
		B. 没用过	11	50.00%
2.	你更倾向于哪种方式纠正学生发音？	A. 老师课堂纠正	18	81.82%
		B. 跟读录音	4	18.18%
		C. 模仿影视作品	0	0.00%
3	在教学过程中你是否使用母语辅助教学？	A. 是	22	100.0%
		B. 否	0	0.00%
4.	你在教学中使用的听材料如电影是否有中文字幕？	A. 有	18	81.82%
		B. 没有	4	18.18%
5.	你是否使用过汉语拼音的卡片？	A. 用过	21	95.45%
		B. 没用过	1	4.55%
6.	教师掌握课堂的程度如	A. 课堂完全由教师口授	5	22.73%

	何?	B. 教师讲授并伴随使用多媒体设备让学生感受更直观	15	68.18%
		C. 主要使用多媒体视频音频教材教师只作辅导教学	2	9.09%
7.	教学时你更注重学生的哪个方面?	A. 口语, 上课多说多练	7	31.82%
		B. 书面语, 学生接受知识	1	4.55%
		C. 都注重	14	63.63%
8.	在什么情况下学生接受所所受内容更快?	A. 口授教学仅复重复	3	13.64%
		B. 运用图卡多媒体设备辅助教学	17	77.27%
		C. 其它	2	9.09%
9.	学生更倾向于喜欢什么样的教学形式 (学生在什么情况下更集中注意更感兴趣)?	A. 教师口授详细解释	1	4.55%
		B. 使用多种不同教具	14	63.63%
		C. 使用幻灯片或影片展示	7	31.82%
		D. 其它	0	0.00%

15. 视听教学模式, 问卷调查结果

通过调查问卷统计结果, 可以看出在视听教学模式, 即在教学过程中教师使用母语辅助教学是占 100%, 在教语音的过程中教师使用过汉语拼音的卡片占 95.45%, 在纠正学生发音教师倾向于在课堂纠正学生的发音, 在教师在教学中使用的材料如电影是有中文字幕两题都占 81.82%, 第八题教师运用图卡多媒体设备辅助教学的情况下学生接受所学习的内容更快 77.27%, 第六题在教师掌握课堂的程度, 教师讲授并伴随使用多媒体设备让学生感受更直观占 68.18%。

2、听说教学模式

3-4 听说教学模式

题号	问题	选题情况	人数	比例
10.	在教语音的过程中你是否用过这样的方法, 课堂教学按先听说后读写的顺序进行?	A. 用过	22	100.00%
		B. 没用过	0	0.00%
11.	在语音教学中你是否让学生模仿你的口型?	A. 是	20	90.91%
		B. 否	2	9.09%
12.	在语音教学中你是用目的语还是用学生的母语教学?	A. 目的语为主	3	13.64%
		B. 学生的母语为主	11	50.00%
		C. 极少量的学生母语	8	36.36%
13.	教学中发音练习使用情况如何?	A. 较多	9	40.91%
		B. 一般	13	59.09%
		C. 较少	0	0.00%
14.	当学生发错音时你怎么处理?	A. 让学生仿说, 教师纠正, 学生在仿说	16	72.72%
		B. 让学生自己说几遍, 到说对为止	1	4.55%
		C. 允许学生发音存有少量错误	5	22.73%
15.	上语音课你是否让学生之间互相练习纠正发音?	A. 有	14	63.64%
		B. 没有	8	36.36%
16.	在语音教学中你是怎么教授读音的?	A. 直接读 (如 piao)	5	22.73%
		B. 分解读音 (如 p-i-ao = piao)	17	77.27%
17.	在学习拼音时你是否会将拼音编	A. 有	7	31.82%

	成歌曲教授学生?	B. 没有	15	68.18%
18.	学生在听录音时你有没有让学生跟着模仿语音语调?	A. 有	21	95.45%
		B. 没有	1	4.55%
19.	在教学过程中你会使用发音相近的词进行联想教学吗?(如 i 衣服, b 菠萝)?	A. 用	12	54.55%
		B. 没用	10	45.45%

听说教学模式, 问卷调查结果。

通过调查问卷统计结果, 可以看出在听说教学模式。在教语音的过程中教师用过课堂教学按先听说后读写的顺序进行的方法, 教师使用这种方法占 100%, 在学生听录音时教师有让学生跟着模仿语音语调占 95.45%, 在语音教学中教师是让学生模仿自己的口型占 90.91%, 在语音教学中教师是分解读音教授读音占 77.27%, 在当学生发错音时教师让学生仿说, 教师纠正, 学生再仿说占 72.72%。

3、认知型教学模式

3-5 认知型教学设计模式

题号	问题	选题情况	人数	比例
20.	你是否将汉语声调和泰语声调进行辨别?	A. 有	20	90.91%
		B. 没有	2	9.09%
21.	你是否对比过汉语拼音的 zh ch sh 和 z c s 的发音部位和区别?	A. 有	22	100.00%
		B. 没有	0	0.00%
22.	学生能否对声母韵母进行正确的组合(如 qu-xu, xing-qiong)?	A. 能	20	90.91%
		B. 不能	2	9.09%
23.	学生能否根据所学拼音规则对错误拼音进行纠正?	A. 能	20	90.91%
		B. 不能	2	9.09%
24.	当老师进行声调练习时, 学生能否根据教师发音写出正确的声调符号?	A. 能	22	100.0%
		B. 不能	0	0.00%
25.	学生能否正确掌握上升+上升的	A. 是	15	68.18%

	变调规则吗?	B. 否	7	31.82%
26.	学生是否可以对拼音进行正确的书写, 包括声调标准?	A. 是	20	90.91%
		B. 否	2	9.09%
27.	学生是否可以准确读出句子中的轻声字?	A. 能	13	59.09%
		B. 不能	9	40.91%

认知型教学设计模式, 问卷调查结果。

通过调查问卷统计, 可以看出在教师对比过汉语拼音的 zh、ch、sh 和 z、c、s 的发音部位和区别, 在当教师进行声调练习时, 学生能根据教师发音写出正确的声调符号, 两个方面占比例最高占 100%, 在教师有用汉语声调和泰语声调进行辨别, 在学生能对声母、韵母进行正确的组合, 在学生能根据所学拼音规则对错误拼音进行纠正, 在学生可以对拼音进行正确的书写, 包括声调标准, 四题占 90.91%。

4. 技能型教学模式

3-6 技能型教学设计模式

题号	问题	选题情况	人数	比例
28.	在声调教学中, 你会使用什么样的方法?	A. 用泰语声母对照教学	0	0.00%
		B. 教师带读反复纠音	7	31.82%
		C. 用多个韵母进行声调训练	15	68.18%
		D. 其它	0	0.00%
29.	声调教学中你会使用游戏来帮助学生记忆吗?	A. 会	18	81.82%
		B. 不会	1	4.55%
		C. 其它	3	13.63%
30.	你会特别强调声母韵母的发音部位来帮助学生准确区分吗?	A. 会	19	86.36%
		B. 不会	3	13.64%
		C. 其它	0	0.00%
31.	语音课教学中, 你会寻找声母韵母或拼音的规律后进行教学吗?	A. 会	17	77.27%
		B. 不会	3	13.64%

		C. 其它	2	9.09%
32.	学生准确区分汉字读音能力的程度如何?	A. 很好	1	4.55%
		B. 一般	18	81.82%
		C. 较差	3	13.63%

技能型教学设计模式,问卷统计结果。

通过调查问卷统计,可以看出教师会特别强调声母、韵母的发音部位来帮助学生准确区分占比例最高的占 86.36%,在教声调教学中教师会使用游戏来帮助学生记忆,学生准确区分汉字读音能力的程度是一般的,两题占 81.82%,语音课教学中,教师会寻找声母、韵母或拼音的规律后进行教学占 77.27%,声调教学中,教师会使用多个韵母进行声调训练占 68.18%。

5. 人本型教学模式

3-7 人本型教学设计模式

题号	问题	选题	人数	比例
33.	上语音课时你是把学生当作教学的主体还是把教师当作教学的主体?	A. 学生	22	100.00%
		B. 教师	0	0.00%
34.	在语音课堂上你是否鼓励学生大胆地表达自己的想法或发挥自己的能力?	A. 是	22	100.00%
		B. 否	0	0.00%
35.	个别学生不会发音或发的不正确你怎么处理?	A. 单独的指导	19	86.36%
		B. 让学生回去自己练习	0	0.00%
		C. 其它	3	13.64%
36.	当学生拼读错或写错你用什么办法来指导学生?	A. 先让学生自己思考,自己找出错的地方	11	50.00%
		B. 教师自己给学生直接解释	7	31.82%
		C. 其它	4	18.18%
37.	教师会主动寻找与语音课有	A. 会	21	95.45%

43.	关, 学生感兴趣的图片, 图画等贴在教室, 为学生制造汉语学习环境吗?	B. 不会	1	4.55%
38.	教学整体过程中, 你会根据学生对知识的接收速度和感兴趣程度, 对教学方式进行调整吗?	A. 会	21	95.45%
		B. 不会	1	4.55%
39.	在课堂教学中, 你会发掘大多数学生的学习关注点并制定专门的教案吗?	A. 会	22	100.0%0
		B. 不会	0	0.00%
40.	你更倾向于哪种师生关系?	A. 学生和老师是平等的朋友关系	21	95.45%
		B. 学生只是学生, 老师只是老师	1	4.55%

人本型教学模式, 问卷统计结果。

通过调查问卷统计, 可以看出上语音课时教师把学生当作教学的主体, 在语音课堂上教师是鼓励学生大胆地表达自己的想法或发挥自己的能力, 在课堂教学中, 教师发挥大多数学生的学习关注点并制定专门的教案, 三题占比例最高占 100%, 教师会主动寻找与语音课有关学生感兴趣的图片、图画等贴在教室, 为学生制造汉语学习环境, 教学整体过程中, 教师会根据学生对知识的接受速度和感兴趣程度, 对教学方式进行调整, 教师更倾向于学生和老是平等的朋友关系。三题占 90.91%。个别学生不会发音或发的不正确, 教师会单独的指导站 86.36%。

6. 文化适应教学模式

3-9 文化适应教学模式

题号	问题	选题情况	人数	比例
41.	当你让学生读或测验语音时, 如果学生成绩不够优秀或不及格, 你是否把他们分为一组?	A. 是	5	22.73%
		B. 否	17	77.27%
42.	学生接受你所上的语音课态度如何?	A. 很接受	20	90.91%
		B. 不太接受	2	9.09%

43.	你在上语音课时,会创造一定的汉语学习环境吗?	A. 是	22	100.00%
		B. 否	0	0.00%
44.	为了拉近学生和目的语的关系,你在上语音课时,是否是让学生先了解汉语拼音结构,再一步步教学生?	A. 是	22	100.00%
		B. 否	0	0.00%
45.	课外你是否跟学生一起搞活动,一起出去玩儿,或一起吃饭?	A. 是	14	63.64%
		B. 否	8	36.36%
46.	在语音教学中,你会使用泰语来对照汉语拼音的读音吗? (例如:妈---mā)	A. 是	9	40.91%
		B. 否	13	59.09%
47.	在拼音教学中,学生会将汉语拼音读音和英语字母读音混淆吗?	A. 会	19	86.36%
		B. 不会	3	13.64%
48.	语音课时学生是否主动开口练习?	A. 是	10	45.45%
		B. 否 教师讲授为主	12	54.55%
49.	你在教学时,侧重让学生使用中文回答问题还是使用泰语回答?	A. 中文	21	95.45%
		B. 泰语	1	4.55%
50.	班上学生有多少人?	A. 20 人以下	0	0.00%
		B. 20-40 人	17	77.27%
		C. 40 人以上	5	22.73%

文化适应模式,问卷统计结果。

通过调查问卷统计,可以看出教师在上语音课时,会创造一定的汉语学习环境。为了拉近学生和目的语关系,教师在上语音课时,让学生先了解汉语拼音结构,再一步步教学。这两题占比例最高,占 100%。教师在教学时侧重让学生使用中文回答问题占 95.45%,学生很接受教师所上的语音课占 90.91%,在拼音教学中,学生会将汉语拼音、读音和英语字母读音混淆占 86.36%。当教师让学生读或测验语音时,如果学生成绩不够优秀或不及格,教师不会把他们分为一组,第五十题班上学生有 20—40 人,第四十一题和第五十题占 77.27%。

二、教学方法调查问卷统计

笔者在调查中选出了 17 种常用的语音教学方法, 根据调查结果, 我们把选中教学方法从高到低排列如下:

题号	使用语音教学方法	人数	比例	排列
1.	表演法----教师演示发音口形, 如开口度的大小, 嘴唇的演示。	20	90.91%	1
2.	对比法----通过秦汉不同语音的语音对比, 或英汉的语音对比。	17	77.27%	3
3.	游戏法----用声母和韵母制作成卡片, 让学生抽出卡片, 然后读卡片上的声母和韵母。	18	81.82%	2
4.	结合法----把难度的字母放在音节中去操练, 把有难度的音节放在词语中去操练。	15	68.18%	5
5.	带音法----学过的音带出新学的音, 容易学的音带出教难学的音。	16	72.73%	4
6.	描述法----教师讲解发音的嘴型和发音部位, 如舌头要下去, 嘴巴要张大。	20	90.91%	1
7.	手势法----通过教师手势形象展示某个音的发音部位和发音方法。	15	68.18%	5
8.	提问法----教师巩固已学过的内容, 提出相关内容来问学生。	14	63.64%	6
9.	板书法----把讲到的音节写在黑板上, 并用不同颜色的笔把声母、韵母、声调分开来。	17	77.27%	3
10.	图表展示法----把汉语拼音图标挂在教室里, 鼓励学生多读。	15	68.18%	5
11.	模仿法---让学生跟读老师的发音或听录音后一起重复。	20	90.91%	1
12.	练习法---学生从口语、书面多次练习。	16	72.73%	4
13.	实现法---采用特定的情景教学。	9	40.91%	7
14.	听写法---由教师发音, 学生笔录. 训练写生听和写的能力是否准确。	16	72.73%	4
15.	趣味法---采用编绕口令、讲笑话、唱汉语歌等多种形式。	15	68.18%	5
16.	分辨法---通过听觉、视觉来辨别一个音素	15	68.18%	5

第四	发音的正误。			
17.	拖音法---发某一音时教师故意延长音素的发音时间。	17	77.27%	3

语音教学方法调查统计。

在语音教学方法中，表演法、描述法、模仿法使用的人数最多，高达90.91%，说明教师在教语音时教师先演示发音口形、讲解发音的嘴型和发音部位，然后再让学生跟读老师的发音或者让学生听录音后模仿录音的发音；排第二的是游戏法，占81.82%，说明在教语音的过程中，教师让学生在玩儿的过程中得到知识，这也是一种减轻教学压力的办法。在本次调查中使用人数排第三的方法是对比法、板书法、拖音法，共占77.27%，说明教师是通过对比泰语、汉语、英语三种不同语言的对比，并把讲到的音节写在黑板上，教学生发音时教师故意延长音素的发音时间。

“教学模式”与“教学方法”的区别与联系

“教学模式”与“教学方法”是两个既有联系又有区别的概念。教学模式是指“在一定的教学思想或教学理论指导下，为完成特定的教学任务而形成的相对稳定的、简化的教学程序”。教学方法是指“教师和学生为实现教学目的、完成教学任务所采用的手段”。教学模式与教学方法既有联系又有区别。首先，教学模式是个理论性概念，教学方法是个实践性概念。其次，教学模式反映的是教学活动的整体结构，而教学方法反映的是教学活动的局部环节。第三，教学模式是相对稳定的，而教学方法是灵活的。第四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第二十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第三十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第四十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第五十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第六十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第七十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第八十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十一，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十二，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十三，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十四，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十五，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十六，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十七，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十八，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第九十九，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。第一百，教学模式是教学活动的整体结构，而教学方法是教学活动的局部环节。

[1] 中国社会科学语言研究所词典编辑室编：《现代汉语词典》，商务印书馆，2002。

[2] 吴爱琴、杨兰芳：《论论教学模式与教学方法》，江苏南京航空航天大学处江苏南京文教资料，2007。

[3] 中国社会科学语言研究所词典编辑室编：《现代汉语词典》，商务印书馆，2002。

[4] 吴爱琴、杨兰芳：《论论教学模式与教学方法》，江苏南京航空航天大学处江苏南京文教资料，2007。

第四章 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的特点分析

第一节 语音教学模式与语音教学方法的区别与联系

语音教学模式与语言教学方法二者之间既有区别又有联系。两种方法都是教师和学生为了达到教学目的和教学要求来进行的教学活动，二者之间的区别和联系反映了教师所采用的教学方法和使用的教学手段、教学目的和教学的要求、教师选用教材内容和教师应用的教学原则和理论等。

已下我们认为语音教学模式与语音教学方法二者之间的区别与联系：

一、语音教学模式与语音教学方法的区别

首先，我们先从词的意思来看二者之间的区别。“模式”在《现代汉语词典》中的解释是：某种事物的标准形式或使人可以照着做的标准模式^[1]。有一些外国学者给教学模式下了定义，如美国比较政治学者比尔和哈德格雷夫说：“模式是再实现的一种理论性的，简化的形式。”^[2]

“方法”在《现代汉语词典》中的解释是：“关于解决思想、说话、行动等问题的门路、程序等”。^[3]外国学者给教学方法下了定义，如苏联教学论专家对教学方法下的定义是：“教学方法是教师和学生完成教养任务而进行理论和实践认识活动的途径。”^[4]通过《现代汉语词典》的解释和一些外国学者的定义能看出二者之间的区别。教学方法与教学模式的区别，首先，模式是个理论性所造成的原则，教学模式反映了教师教学的思想，它的内涵更为丰富和广阔，而教学方法是在教学模式使用表演法来教学生发音，使用模仿法让学生跟着教师一起重复发音等。第二，教学模式和教学方法二者之间的对象不同，教学模式相对的是整个教学形态，如果教学形态不同，选择使用教学模式也不同，而教学方法相对而言侧面反映出教学内容，如果教学内容不同，教师使用的方法也不同。第三，二者之间所发生的场合不同，教学模式是由人类对教学的认识研究或总结出来的教学理论，所以教学模式用来设计课程，用来提示教师所操作的活动是按照一定系统的。教学方法是经过教师在教学过程中熟练的

[1] 中国社会科学远语言研究所词典编辑室编：《现代汉语词典》，商务印书馆，2002.

[2] 吴爱琴 杨兰芳：《浅论教学模式与教学方法》，江苏南京航空航天大学处江苏南京文教资料，2007.

[3] 中国社会科学远语言研究所词典编辑室编：《现代汉语词典》，商务印书馆，2002.

[4] 吴爱琴 杨兰芳：《浅论教学模式与教学方法》，江苏南京航空航天大学处江苏南京文教资料，2007.

掌握，在教学的经验和探讨，在教学中反复应用。第四，教学模式有它的特点和独特性，而教学方法是由教师的教和学生两者之间的密切关系。

二、语音教学模式与语音教学方法的联系

语音教学模式与语音教学方法二者之间虽然有区别之处，但是二者之间还是存在联系的地方。教学模式是教学理论的具体化，可以说是它是对教学经验的一种系统概括，也可以直接从丰富的教学实践中通过理论概括而成，而它也可以在一定的理论指导下提出一种假设，经过多次实验后形成^[1]。教学方法是教师为了完成教学任务而采取的方法，在这方面它包括教师所教的方法和学生学习的方法，是由教师选择使用教学方法来引导学生掌握知识、技能，为了使学习获得身心发展而共同获得的方法^[2]。

首先，教学模式是整个教学方法的概括，在教的过程中教师是在教学模式的指导下，寻找适合学生学习的方法，因为相对来说教学模式是教学方法的整体，理论是稳定和系统的教学概念，语音教学模式之所以对语音教学方法有联系，是因为教师在具体的教学活动中参考和选择使用的教学标准样式。如教师上语音课使用使用视听教学模式，在视听教学的理论上，教师会参考和选择使用表演法、对比法等。其次，教学模式规定了教学方法，可以说是教学模式层次对比教学方法是灵活的教法，它可以随着不同的场合不同的情况、不同的时间、不同的教学对象的变化而变化，并随时调整。而教学方法的变化和调整都是在教学模式所给的范围内进行和操作的。

无论是教学模式还是教学方法，两者之间有区别之处，也有联系之处，而二者之间是在教学过程中互相分不开的教学整体。因教学模式的稳定性，才有丰富多彩的教学方法。语音教学模式的系统性，教师才能找到有效地教学方法，教学方法是从小模式的出来的，教学形式和教学活动，这种教学模式是以理论为主，而教学方法是以教师的教和学生的学习为主的。

第二节 选择与设计语音教学模式与语音教学方法

在总结调查结果后，要对教学模式和教学方法进行总结，并找出对泰国东部公立学校高中汉语语音教学最合适和最有用的方法，笔者在自己所计划的 6 种模式和 17 种教学方法当中来选择与计划语音教学模式和语音教学方法。语音教学模式的计划，教师的教的任务是要激发学生参加教学的活动与让学生对

[1] 赵金铭. 李泉: 《对外汉语课程、大纲与教学模式研究》，商务印书馆，2006.

[2] 李珠 姜丽萍: 《怎样教外国人汉语》，北京语言大学出版社，2008.

教学产生积极性。笔者所设计的 6 种教学模式，我们都认为最适合教外国学生的语音教学模式。可是如果从 6 种语音教学模式当中选出最适合泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式使用的模式，我们认为应该是视听教学模式和听说教学模式。

视听教学模式是使用高科技辅助教师教学，学生在看的过程中并能练习听。所以，这种模式学生能在教师所制造的幻灯片能看到汉语拼音的字、读音和读法并能听到拼音的读音。

语音教学方法的计划是教师的一种设想和创造，而这种设想和创造要有一定的目的、有计划、有学习的方法和教学的方法。要设计语音教学，教师要考虑的是学生在学的过程中产生创意、能提高学生的学习兴趣。根据分析前人使用的教学方法，自己多年的教学经验以及调查问卷结果显示，如果从 17 种教学方法中选择比较适合泰国东部公立学校高中汉语语音教学使用的方法是：描述法、实现法、模方法、表演法、练习法、游戏法。

视听教学模式是注重教师的创造性和使用情景教学来进行口语教学。学一门外语最重要的目的是学习者的交际能力，教师要在特定的各种情景中进行教学，所以配合视听教学模式的语音教学方法是实现法，视听教学模式是使用高科技辅助教师的教学，学生在看的过程中并能练习听。所以这种模式学生能在教师所制造的幻灯片能看到汉语拼音的字、读音和读法并能听到拼音的读音。还采用特定的情景教学，教师可以设计成有趣的幻灯片如教学生 h 教师可以把幻灯片设计成花园，把学生带到花园的情景，并让学生注意听 h 的发音。描述法，教师要进行教语音之前，为了使学生更加理解汉语拼音的发音结构，教师要进行描述每个汉语拼音的结构，进行讲解发音的嘴型和发音部位。在讲解的过程中可以使用多媒体帮助教师的描述，这样学生能看到图片是他们更容易理解。然后教师使用模仿法让学生跟着发音。如果学生还发的不到位，教师还可以使用表演法来展示，教师先表示发音口型、开口度、嘴型的演变让学生看，然后让学生模仿教师跟着教师发音。

听说教学模式是注重学生先用耳朵听，然后才用口说话。这种方法排除书写依赖口语进行教学活动，所以最适合听说教学模式的语音教学首先是模方法，学生好学会说之前要先学会模仿，这种方法是适合学生练习发音，教师可以让学生听录音后模仿或者模仿教师的发音，听到什么音就说出什么。其次是练习法这种方法在教学当中不可缺少的一个项目，语音方面的练习主要是为了使学习者能够多次反复的说，能够是学生熟练，如教师教 b p m f 教师可以让学生在课堂上或者在课后练习发这几个音。再次教师也可以使用游戏法来引起

学生的兴趣。教师准备声母、韵母字卡，教师读一个音。点出学生的名或座位，让学生在字卡上找出教师所读的音，如果找对了加分，如果没找到或找错了就减分。

教师无论在教学的过程中使用什么教学模式什么教学方法，最重要的是，教师每一次的备课，要找出适合教学内容和教学目标的教学模式，然后在找出适合教学模式的教学方法。教学方法是教师的教学技巧，所以每个教师同时使用相同的教材上同样的课，也不一定使用同样的教学方法。所以教师设计教学模式和教学方法要考虑教学对象和教师所上的教学内容是否适合自己所教的对象。

第三节 调查结果分析

一、泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式的调查结果分析

经过对泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的调查问卷，其中 22 份有效问卷的调查结果出了分析 6 种语音教学模式和 17 种语音教学方法。

1. 视听教学模式。在这种模式是教师在教学过程中是使用母语辅助教学，在 22 位教师当中全部都选出了这种方法。能看出中国教师到泰国来任教他们都有一定的泰语基础，所以在教学的过程中能解决一些难解释的词汇，而视听教学模式追求学生练习听，排除教师使用母语教学而教师使用这种方法最多，不符合视听教学模式的要求，教师使用过汉语拼音的卡片辅助学生听的方面找出自己所听到的字卡，在 22 位教师使用这些方法有 21 位教师。在纠正学生发音方面，教师比较善于在课堂纠正学生的发音。教师在教学中使用的视听材料如电影都有中文字幕，学生能在看和听的过程中学会一些词汇、句子等两个方法，在 22 位教师使用这方法的人有 18 位教师。而在使用过幻灯片配合录音在情景中展示语音材料，使用过的教师 and 没有使用过的教师占人数是一样多的。而我们觉得这方面的教学对教语言方面是很重要的，因为学生从幻灯片上能听到准确的发音，并能看到展示在幻灯片上的发音部位，是一种既能看又能听的方法。

2. 听说教学模式。这种模式教师在教语音的过程中，教师是使用课堂教学按先听说，后读写的顺序进行教学的，在 22 位被调查的教师中去全部使用过这种方法。因为在听说教学模式是排除读和写，学生要在听和说的基础上才能到读和写，在听录音时教师有让学生跟着模仿语音语调，在 22 位被调查的教师使用过这种方法的有 20 位，听说教学模式的要求，教师要注重学生的听和说的能

力，所以教师在让学生听录音后模仿自己所听到的语音语调，在语音教学中教师发出语音的读音让学生听，听到后让学生模仿教师的口型，这种方法是听说教学模式最好的方法，适合教外国初学者的方法。

3. 认知型教学设计模式。在这种教学模式是让学习者在学习的过程中能自己找出问题或者自己发现问题。被调查的 22 位教师全部都对比过汉语拼音 zh、ch、sh 和 z、c、s 的发音部位和区别，这种方法在教师的解释和教师示范发音，让学生自己找出两组声母的区别和两组发音不同的部位，然后教师对比两组的发音。当教师进行声调练习时，学生能根据教师发音写出正确的声调符号，在这方面 22 位被调查的教师教选择这一方面，学生能分别声母、韵母、声调。所以在听教师发音时，能正确的根据教师发的音写出来，学生能将汉语声调和泰语声调进行辨别，有 20 位教师选择使用这种方法。认知型教学设计模式学生能对比两种或两种以上的东西，学生能对声母、韵母进行正确的组合，有 20 位教师认为自己的学生能做到，如“qù-xù”、“xìng-qióng”，学生能根据所学拼音规则对错误拼音进行纠正。有 20 位教师认为自己的学生能做到，如教师发错音学生能自己发现并找出学生发错音的地方并纠正，学生是可以对拼音进行正确的书写，包括声调标准有 20 位教师认为自己的学生能做到，在任何情况下学生都能给汉字注上正确的拼音。

教师认为自己的学生能做到的情况，那表示教师在教学的过程中，已经使用过这种方法或模式。

4. 技能型教学设计模式，这种教学模式是注重学习者解决问题的能力，在教语音的过程中教师要先给学生说汉语拼音的基本技能，如你要教学生声母、韵母的发音也要先教学生的基本发音部位。有 19 位教师使用了教师会特别强调声母、韵母的发音部位来帮助学生记忆，这种方法是一种有效的教学法之一，学生在学习的过程中也能感受到有趣且刺激。有 18 位教师认为自己所教的学生能准确区分汉字读音能力的程度一般，那表示学生对教师所教的知识理解得不够充分，或者是教师讲课的过程中学生没认真的听，还有一种情况那就是教师自己讲得不够详细。有 17 位教师在语音课教学中会寻找声母、韵母或拼音的规律后进行教学。

5. 人本型教学设计模式。在这种教学模式中教师上语音课时是把学生当作教学的主体。在语音课堂上教师是鼓励学生大胆地表达自己的想法或发挥自己的能力。在课堂教学中，教师会发挥大多数学生的学习关注点并制定专门的教案。在这三项中 22 位教师都选用了这种方法，这种方法是以学生为中心，让学生去寻找知识，在学习的过程中学生会产生积极性，自我发现、自我实现、自

我突破，让学生勇敢的发表自己的意见和想法，教师要关注学生学习的态度，教师会主动寻找与语言课有关，学生感兴趣的图片、图画等贴在教室，为学生制造汉语学习环境，有 21 位教师使用过这种方法，在教师的主动下制造了学语言的环境，学生能自己去读，去练习贴在教师的图片或图画，产生自我学习和自我发现。教学整体过程中，教师会根据学生对知识的接收速度和感兴趣程度，对教学方式适当调整，有 21 位选用了这个方法，这就是以学生为中心，在教师的关注、检查过的情况下来调整教学方式。我们认为教师和学生之间的关系是学对系着有很大影响得，如果学生对教师教学的态度不满意，也会产生学生不想学的现象，在教师更倾向于学生和老是平等的朋友关系，有 21 位教师选择用了这种方法。这种是拉近了教师和学生的距离，有 19 位教师是在个别学生不会发音或发音不准确的情况下教师会单独指导。这样教师可以慢慢的知道，慢慢的纠正，在教师的单独指导下让学生慢慢的体会，自己慢慢的发现问题并能改过来，从错误到正确。

6.文化适应模式。第二语言学习者，有时对学习的速度缓慢下来，有时会停着不动，那就是水平停留在原位没有进行。这种情况跟社会文化有很大的关系，所以正在改掉这种模式，教书在上语音课时，会创造一定的汉语学习环境在 22 位被调查的教师全部都选用这种方法，环境是对学习者有很大的影响力。为了吸引学习者教师要创造语言环境，学习者毕竟是泰国学生，没有接触汉语，所以大部分的人对汉语比较陌生，所以为了拉近学生和目的语的关系，教师在上语音课时，让学生先了解汉语拼音，再一步步教学。全部的教师都选择用这方面的方法，学第二语言教师有让学生排除心理障碍的问题有让学生回答问题，所以教师在教学时，侧重让学生使用中文回答问题，共有 21 位教师，这也是一种让学生接触语言的直接方法，让学生对汉语慢慢的适应。作为汉语教师教第二语言，汉语对学生来说是个新的东西，教师要看重学生对自己教学的态度，所以调查学生接受教师上语音课的态度，有 20 位教师表示学生很接受他们的教学方式。

二、泰国东部公立学校高中汉语语音教学方法调查结果分析

教学方法是教师灵活使用，有一些教学方法是教师自己在教学的过程中发明出来的，在教的过程如果教师使用的方法是好且适合自己所教的内容时，学生就会产生兴趣，特别是教汉语语音，学生是没学过甚至没有接触过汉语，教师要寻找适合学生学习的方法并不容易。已下是 17 个教学方法中的调查结果分析：

1.教师选择使用最多的方法是表演法、模仿法和描述法。在 22 位被调查的

教师中,有 20 位教师选择使用了这个方法。这三种方法是连贯性的方法,在教语音时离不开的方法就是表演法,在让学生发音之前教师必须先让学生了解和知道要怎么发才能有这种音发出来,教师就要表演给学生看,要表演口形的发生变化的过程,如开口度的大小。除了表演以外更深刻的理解那就是使用描述法,这种方法通过教师的讲解发音部位、嘴型变化,如舌头的部位和变化。模仿法是教师和学生一起进行的方法,教师先发某个音,学生从听觉和视觉来模仿教师所发的音,而模仿法并不一定模仿教师,也可以模仿录音机,听了以后就跟着重复,这就是模仿。

以上这三种教学方法的使用,之所以成为教师选择使用最多的方法,是因为表演法可以让学生了解知道如何进行发音;描述法可以让学生深刻理解教师所教授的发音知识和发音方法;模仿法可以让学生同教师一起学习如何正确发音,并且改正错误发音。这三种方法的重要性在于可以让学生不仅知道如何跟随教师学习正确的发音方法,还能知道怎样运用学习到的正确方法进行自我学习,提高学生的自我学习能力,进而提高学生的汉语发音能力。

2. 教师选择使用的方法排第二是游戏法。在 22 位被调查的教师有 18 位教师选择使用了这种方法。在教学的过程中有时候教师也要找有趣的方法让学生轻松的学习。使用这种方法的教师要考虑到自己准备的游戏是否适合学生的年龄,在进行游戏的过程中教师要控制好课堂秩序,要安排好游戏的过程,最重要的是教师要考虑自己所安排的游戏是否符合自己所教的内容。

教师使用游戏法的重要性在于可以调动学生学习的积极性,激发学生上课学习的主动性和参与性,有利于增加教师与学生之间的互动,带动学生学习汉语的热情,这是游戏法所具有的独特之处。

3. 教师选择使用的方法排第三是对比法、板书法、拖音法。在 22 位被调查的教师有 17 位教师选择使用了这三种方法。使用对比法的教师要懂泰语或英语,因为使用对比法的教师要对比汉泰或汉英。刚开始学汉语的学生,对汉语的发音并不理解,所以使用对比法为了使更快的理解汉语拼音的发音。板书法对现代的教学来看这种方法是最传统的方法。根据时代的变化更多的教师使用各种各样的多媒体辅助教学。但是在教学的过程中板书教学法是教师不可忽略的教学方法之一。教师可以随便在黑板上写东西、画东西也可以随便查掉。可是好的板书也要按照教学步骤来进行。拖音法是一种强调学生听教师的发音,有时有教师的口述太快或者有一些发音学生分析不出或听不清楚,教师就会使用拖音法来帮助学生的听觉。

对比方法的使用可以帮助学生理解汉语和母语的不同之处,分析汉语不用于

母语的发音方式,有利于学生进行对比性学习;板书法则有利于学生更加直观的学习教师的教学内容,帮助学生更好的观察教师的书写,有利于学生增强读和写的能力;拖音法有利于学生听清楚教师的正确发音,避免错误发音。

4. 教师选择使用的方法排第四是带音法、练习法、听写法。在 22 位被调查的教师有 16 位教师选择使用了这三种方法。带音法是为了让学生从较容易的音带出比较难发的音。有一些发音学生比较难理解在自己的母语没有这种发音,所以发出来就比较难或发不准音。这种方法就是为了解决这个问题。在教的过程中教师要给学生解释清楚容易发的音怎样带到难发的音演变的过程,发音部位和两者之间相同和相差之处。练习法是一种可以检查学生是否理解教师所教的内容,每堂课后教师要进行这个步骤。听写法在练习法的一种教学步骤。语音教学使用听写法也是为了巩固学生听后写出自己所听到的音,能检查学生是否区分英语和汉语拼音,因为刚开始学汉语的学生往往会把英语字母和汉语拼音混在一起分不清,例如学生是否区分舌尖前音和舌尖后音。

带音法可以让学生分辨较容易的发音和较难的发音,让学生了解发音的重难点;练习法可以帮助检查教师所教内容的效果,有利于学生的自我练习;听写法可以帮助巩固所学习到的正确发音,区分母语和英语发音。

5. 教师选择使用的方法排第五是结合法、手势法、图标展示法、趣味法、分辨法。在 22 位被调查的教师有 15 位教师选择使用了这五种方法。结合法这种方法在学生有了一定的汉语拼音基础才能进行,因为这种方法关系到汉语拼音的一些规则。手势法是一种标记教学,教师和学生要固定好教师这种手势表示什么,然后学生就按照教师的手势来进行教学。这种方法比较适合小学生使用。图标展示法就是教师找自己所教内容的图片挂在教室,让学生主动去看。趣味法教师可以创造出有趣的方法来进行教学。但是要使用这种方法学生应该有了一定的汉语拼音基础,如让学生说绕口令如果学生还不会认,读不准汉语拼音也不能说出汉语拼音的绕口令。分辨法也适合趣味法相同学生要有一定的汉语基础教师才能使用这种方法来教学,学生要通过听觉或视觉来辨别一个音素发音的对错。这五种方法总的来看是语音教学的细微的方法可有可无,因为它能用其他的方法来代替,如果教师使用这些方法那也是给教学带来了多样化。

以上这五种方法可以让教师进行汉语发音教学中更加符合学生的实际情况,有利于教师更好的进行教学,有利于学生提高学习汉语的兴趣,更加积极的主动的配合教师教学,学习汉语。

6. 教师选择使用的方法排第六提问法在 22 位被调查的教师有 14 位教师选

择使用了这种方法。教师可以使用泰语提问也可以使用汉语提问, 如果不会学生母语的教师也很难使用这种方法, 因为刚开始学汉语的学生, 他们的水平肯定达不到能听懂或使用汉语回答问题。被调查的教师有一部分是中国教师也许他们的泰语水平并不高, 所以选择使用这种方法的教师就比较少。

提问法一方面可以帮助教师拉近与学生的距离, 另一方面也不利于学生多的听取教师的汉语发音, 因此在汉语教学过程中汉语教师尽量多的使用汉语与学生进行交流。

7. 语音教学方法被使用最少的方法是实现法, 在 22 位教师当中只有 9 位教师选择使用了这种方法, 实现法是一种采用特定情景教学的方法。也许这种方法不适合语音教学。这种方法如果用在教语音也比较适合小学生使用的语言教学方法。

实现法是一种需要特定情景的教学法, 教师在教学中也许认为这种方法并不太适合于学生的广泛使用, 但是如果教师能够充分利用这种方法对学生进行汉语教学, 也将会增进学生在实际的汉语学习中, 体会真正的汉语交流。

无论教师选择使用什么样的方法来进行教学, 最重要的是要考虑到是否适合自己所教的学生, 使用的方法是否适合自己所教的内容。因为每种方法都有它的优点和缺点, 有它的不足之处。除了模仿前人的方法外, 教师要不断的创造新的教学方法。因为教师是个传达者, 所以自己最清楚要使用什么样的教学方法来教学生。

门外语是十分重要的。如果设计课时过少, 可能会造成学生学习的不足, 这时教师可以适当的多安排课时, 设计丰富多样的汉语课, 这样也会更受学生的喜爱, 更能吸引学生的注意力, 激发学生学习的积极性、好奇心。泰国地区在这一块上做的很好, 22 所学校中有 20 所学校在一周内安排给学生 120 节课, 这是一个非常高的比例。

二、使用教材
目前在泰国使用的教材是多种多样的, 有的学校使用中国编写的教材, 有一些中国编写的教材并不适合泰国学生, 也许有一些内容离泰国学生的生活环境、生活习惯、思维方式太远了, 有一些学生从未接触过这些内容, 单凭想象也是无法达到的。调查泰国公立学校 22 位教师或者都统一使用了《体验汉语》这一套书。《体验汉语》这一套书共有六册, 是在中国国家汉语国际推广领导小组办公室和泰国教育部基础教育委员会指导和帮助下, 由国际语言研究与发展中心专门为泰国高中生编写系列汉语教材, 这一套书目

[1] 丁迎春:《论泰国华文教育发展困境及制约因素》, 长春工业大学学报, 2009

第五章 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的效果评价

近几年来，随着中泰两国的关系不断升温，从经济、政治、教育、旅游多方面的交流合作，使泰国的华文基础教育业迎来了快速发展，汉语也成为了受泰国人喜爱的一种语言。最重要的原因应该是泰国政府对华文教育态度的转变和泰国政府对华文教育政策的解禁与开放，在政府支持的情况下使得泰国华文教育的合法地位得以确认。还有另一个原因是泰国政府放松了对华文教师资格的限制，学校可以自主聘请中文教师^[1]。因在政府的支持下泰国的华文教育形式走向高峰，这种情况存在它的优势也面临着困难。以下是笔者通过调查问卷和众人的意见来分析泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的优势和所面临的困难以及存在的问题：

第一节 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的优势

通过调查泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法的许多优势，这些优势给东部公立学校高中汉语教学带来了好处和教学的统一。通过调查具有以下几个方面的优势。

一、汉语课时

课时对学习一门外语是十分重要的，如果你设计课时过少或许会造成学生学习的充分，这时教师可以适当的多安排课时，设计丰富多彩的汉语课，这样也会更受学生的喜爱，更能吸引学生的注意力，激发学生学习的积极性、好奇心。东部地区在这一块上做得很好，22所学校中有20所学校在一周内安排给学生上10节汉语课，这是一个非常高的比例。

二、使用教材方面

目前在泰国使用的教材是多种多样的，有的学校使用中国编写的教材，有一些中国编写的教材也并不太适合泰国学生使用，也许有一些内容离泰国学生的生活环境、生活习惯、生活现实太远了。有一部分学生从未接触过这些内容，单凭想象也是无法达成的。而在东部公立学校22位被调查者却统一使用了《体验汉语》这一套书。《体验汉语》这一套书总共有六册，是在中国国家汉语国际推广领导小组办公室和泰国教育部基础教育委员会的指导和帮助下，由国际语言研究与发展中心专门为泰国高中学生编写系列汉语教材，这一套书目

[1] 丁迎春：《论泰国华文教育发展动因及制约因素》. 长春工业大学学报，2009.

前还是比较适合泰国学生使用的基础教材。

三、先听说后读写的顺序进行教授

人类最重要的交流工具就是语言，听和说对学习一门外语是最重要的，对于初学者来说在这一阶段我们要培养学生最基本的听和说，学生有些时候学习的是在听的过程中模仿教师的发音。所以在这次的调查研究中 22 位被调查的教师全部都按照课堂教学先听说后读写的顺序进行，这意味着教师非常重视学生的听说，这就是东部公立学校高中汉语教学的优点。

听说领先的必要性首先在与口语的第一性。任何一种语言可以没有文字，也就是说没有认读的要求，但是绝对不可能没有口语，也就是听说的要求。或者说先有听说能力之后再认读需求。

其次，口语的输入和输出在量上具有巨大的优势，在课堂上一节课如果单纯进行听说练习，其语言量的接触和刺激是非常大的，但是如果一开始就给学生进行读写训练，一堂课下来学生的语言接触量会非常少^[1]。

四、教师使用教学工具和多媒体教学

教学工具是使学生换一些学习的方法，教师不只是让学生盯着书看，可以找一些新的教学方式，让学生从新的方法学习语音，在调查的过程中 22 位被调查者有 21 位教师是使用过汉语拼音的卡片，还使用过教师主动寻找与语音课有关，学生感兴趣的图片、图画等贴在教室，为学生制造很与学习环境。在调查学生更倾向于喜欢教师使用多种不同教具有 14 位教师选择这道题，有 17 位教师认为运用图卡以及多媒体设备辅助教学的情况下学生接受学习的内容更快。由此我们可以看出运用教学工具盒多媒体教学辅助教学，是一种激发学生的学习兴趣的方法。

爱因斯坦说：“兴趣是最好的老师”，教育家夸美纽斯说：“兴趣是创造一个欢乐和光明的教育环境的主要途径之一。”^[2]刚开始接触对外汉语的初学者，会觉得汉语很难，特别是汉字和汉语发音，因为汉语的发音中也许泰语没有类似的音调。如果教师的教学方法单调，过程死板，没有调动学生的积极性就不会吸引学生的兴趣。

五、以学生为中心

美国著名的心理学家卡尔·罗杰斯（Carl·Ransom·Roger）是以为杰出的心理治疗专家及教育改革家。他认为“师生关系是一种帮助关系，而教育应该

[1] 何有义.《听说领先，读写跟上》.海南省琼州县南方学校，1990.

[2] 傅任敢译：(捷克)夸美纽斯《大教学论》，人民教育出版社，1999.

是一种非指导的、以‘学生为中心’的教育”。因为把师生关系当作是解决学生问题促进学生健康和成长的关键，所以，“以学生为中心”的教育方法都是围绕这一点而设计的，罗杰斯认为，教师应以情感人，以心育人，与学生建立良好的师生关系，尊重赏识每一个学生，积极引导使学生唤起学生的兴趣与激情，创造充满情感的课堂气氛。”^[1]

通过罗杰斯的理论，这次调查有 20 位教师都选择使用上语音课时教师把学生当作主体。是让学生能自我实现的能力和权利，并能自我判断政务。被调查的 22 位教师都选用了语言课堂时教师需要鼓励学生充分表达自己的想法和自己的能力。要鼓励学生自己勇敢的做决定。罗杰斯说教育关系是一种人对人的关系，而人与人之间的关系最需要真情、诚实、率直、坦诚。在这次调查有 21 位教师更倾向于学生和老师的平等的朋友关系。

六、模仿法

对刚开始学习汉语的学生来说，汉语的声母、韵母、声调的发音时最重要的，如果学生发不准音，会产生误会，模仿法是培养学生正确的发音、学生能模仿教师的发音也能模仿录音。在这次的调查有 20 位教师在语音教学中是让学生模仿自己的口型，有 21 位教师让学生听录音。因为模仿法是第二语言教学中最基本的方法。教师说什么就让学生说什么，教师怎么说，学生就要跟着怎么说，最重要的是教师的口齿要清晰。这些优势对语音教学的模式和方法非常重要，因为有这些优势说明了东部的教师使用了正确和符合语音教学的要求。

第二节 泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式和方法面临的困难和存在的问题

虽然说泰国华文教育走向高峰，形成“汉语热”口号，但是总体来说汉语教学的效果并不理想，并不美满，通过调查我们认为造成这一现象的主要原因有以下几个方面：

一、教师年龄和教师的经验

通过调查在 22 位教师当中有 20 位教师年龄是在 21-30 岁之间，占总百分比的 90.91%，从教师经验来看，22 位教师中有 21 位教师的教龄在 5 年以下，占总数的 95.45%，这些教师年龄相对较小，缺乏较为成熟的经验。有一些是大学毕业并没有教学经验，特别是大部分的中国老师不会泰语，当给学生上拼音课时给学生详细讲解声母、韵母、声调的发音部位时存在很大问题，没有相应

[1] 方展画：《罗杰斯的‘以学生为中心’教学理论评述》，教育科学出版社，1990。

的经验来解决这一问题。

二、学校开设汉语课的时间

从 1992 年开始, 泰国政府对汉语教学大力提倡积极支持, 但是对政府学校来说还是面临很大的问题, 东部公立学校汉语教学还处于起步阶段, 在调查的 22 所学校当中有 16 所学校是开设汉语课还不到 5 年, 占总数的 72.72% 学校开设汉语课的时间短学校领导对汉语教学也很陌生, 教师也缺乏教学经验, 教师和学生还是在尝试中, 找不到一个成熟的方向。

三、借用学生母语为辅助教学过多

使用学习者的母语来辅助教学是一件好事, 从调查研究能看出来在 22 位教师当中, 全都使用学生母语辅助教学, 因为上语音课的学生大部分都是初学者, 如果全部用汉语解释学生一定听不懂, 并带来无效的教学, 有百分之百的教师用了这种方法。在调查的 22 位教师当中有 10 位是泰国本土汉语教师, 有 12 位是中国教师, 也就是 12 位中文教师都会说一定的泰语, 我所了解的汉语志愿者通过考试后还要培训大概 2 个月的所任教国家语言。说起来是它的优点, 而里面还是存在问题, 因为这些志愿者在有了两个月泰语基础后处于兴趣和工作需要在泰国会继续使用和学习泰语。随着时间的推移老师的泰语水平越来越好也会越来越习惯于使用泰语, 所以在上课下会越来越使用泰语, 这样一来学生缺少一定的汉语学习语境以至于汉语进步缓慢。有一些老师特别是泰国本土汉语教师除了课文外, 都是使用泰语教学, 这样一来形成了使用学生母语过多, 汉语训练过少的情况。教师应该在解释专用词或一些学生难理解的词使用泰语辅助, 或先观察学生情况, 再使用泰语解释。这样一来训练了汉语也加深了印象, 利于提高汉语水平。

四、使用幻灯片配合录音过少

多媒体辅助教学是一种能有效引起学生兴趣的教学方式, 而在调查问卷中是否使用多媒体教学这一项选择是只有 11 位教师选择使用幻灯片配合录音在情景中展示语音材料。可以说是在这一项教师使用太少。幻灯片配合录音这种方法在现在的教学中被使用得太少。幻灯片配合录音这种方法在现在的教学中被使用得越来越普遍, 这一教学方法能帮助教师解释教学内容, 让学生更容易理解。教师应该对自己的教学有更高的要求, 更能熟练使用各种教学工具。

第三节 个人意见

针对泰国东部公立学校高中汉语教学模式与方法的调查问卷总结, 笔者对

这次的调查提出以下个人意见：

一、培养泰国本土的汉语教师

随着泰国汉语教育的发展，近几年来泰国各个政府学校都开设了汉语课，但教师方面尚且不足，虽然说泰国基本教育和中国汉办每年派了不少汉语教师赴泰国助教，但他们只是从事一两年的短期工作，这种解决问题的方法并不能把泰国华文教育稳定下来，再一个问题就是本土教师对自己本国的学生更了解，了解他们的学习心理态度，了解当地的风俗习惯，了解当地的教育制度，更加容易跟学生沟通，虽然说近几年来泰国的各个大学都开设了汉语专业，但是大多数人汉语毕业后都不从事教师这个行业，大都选择去公司、当导游，而在泰国汉语专业毕业的学生水平也参差不齐，泰国教育部应该派送汉语专业毕业生赴中国攻读硕士或进修汉语后再回到泰国来进行汉语水平考试。这样以来，本土教师会越来越多，教学经验会越来越丰富。

二、增加学生的课外活动

课外活动是在课堂教学以外进行的活动，课外活动一般是由学校、校外教育相关其他部门对学生组织的活动，课外活动能创造一定的汉语学习环境和兴趣，所以不应该只在校内举行活动，也应该让学生到校外或参加更多的社会部门为学生组织的活动。这样学生能开阔眼界，能接触除了学校教师给的知识以外的新事物，通过活动学生还能不断的发现并掌握新的技能。

所以我们认为学习一门外语，学习者应该多接触一些外面的世界。学校或教师应该多组织学生参加课外活动，特别是跟汉语有关的活动，这样学生会认识新的朋友，可以互相学习和帮助。教师可以多派学生去参加一些中文比赛，如演讲比赛学生可以练习汉语发音和口语，能加强自己的想象力和经验，让学生参加中文歌唱比赛，培养学生参加丰富的社会活动，增加他们对汉语学习的兴趣，学习汉语环境不只是在课堂上才能创造，课外活动也是一种对他们最好的学习环境。

三、课时需求上的要求

这种对发展汉语教学非常重要，如果课时太少，也起不到什么效果。而如果课时太多，学生也会很容易产生反感。因为汉语本身也是一门非常难学的外语。在东部公立高中学校，一周都是在十节课以上，可是这种现象只出现在开设中文专业的班级。政府学校和私立学校在这方面有很大的差异。华文私立学校在这方面办得比较好，他们一般在幼儿园就开设了汉语课程。小学每个学生每周也至少要上 8-10 节的汉语课。初中因为要上泰国教育部规定的课程比较多，所以中文课要减少到 5-8 节。到了高中要选专业，中文专业需要汉语授课

每周 10-12 节课，而不是汉语专业的学生，一周要上 2-5 节课。而公立学校大部分都是从高中学生中选择学习汉语的学生。东部高中部能开设汉语课程的学校一般规模都比较大，一年级一般有 10-15 个班，在这么多班中，一般只有一到两个班开设汉语课，而其他班级就没有机会接触到汉语。

因为社会的需求，经济的发展以及贸易的繁荣，汉语逐步走向了世界。所以泰国教育部应该进一步发展汉语教学。首先要注重小学的汉语教学，要从小学开始教起。而一到了高中学生就要考虑选择专业，所以汉语学习也要纳入学生择业的考虑范围内，并把汉语设为每一个学生必须的一门外语，这就为没有选择汉语专业的学生提了醒：汉语是每一个学生都应该有所了解的。课时是由教学部来安排，最好一周不少过两节课。

笔者认为这样的方法能发展泰国的汉语教学，使各个学生都能通用汉语。

教师都有自己不同的教学方式，教师应该不断地提高自己的教学水平。为了寻找一套比较适合泰国公立学校汉语语音教学的教学模式和教学方法，本文也选择与设计了比较适合泰国公立学校汉语语音教学的教学模式和教学方法。本文还通过这次的调查总结了汉语语音教学模式与教学方法的优劣和面临的困难存在的问题。在本文的最后自己通过调查问卷的结果提出了个人的意见。这篇论文的调查对泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式和汉语语音教学都有一定的好处和作用，也希望通过这篇论文能让教师了解泰国东部公立学校教学的现状，并能积极思考解决问题和弥补不足之处。

结 语

本文调查的是泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式和汉语语音教学方法。汉语拼音是每个学汉语入门的基础。笔者在调查过程中发现泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式和汉语语音教学方法都有它的优点和缺点。本文在前人教学经验和成功的基础上,结合教学模式理论和教学方法理论并利用自己在泰国教学的实践来完成这篇论文,以泰国东部高中公立学校教汉语的中国教师和泰国本土教师为调查对象。设计了6种教学模式和17种教学方法,对每种教学模式和教学方法进行统计、总结,并对汉语语音教学模式和教学方法进行详细的调查结果分析。

在教的过程中教师所使用的教学模式和教学方法没有对错之说,因为每位教师都有自己不同的教学方式,教师应该不断地提高自己的教学水平。为了寻找一套比较适合泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式和方法,本文也选择与设计了比较适合泰国东部公立学校汉语语音教学几种教学模式和教学方法。本文还通过这次的调查总结了汉语语音教学模式与教学方法的优势和面临的困难所存在的一些问题。在本文的最后自己通过调查问卷的结果提出了个人的意见。

笔者希望本文的调查对泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式和汉语语音教学方法有一定的好处和作用,也希望通过这篇论文能让教师了解泰国东部汉语语音教学的现状,并能积极的解决问题和弥补不足之处。

[12] 曹文,《汉语教学模式》[M].北京:人民教育出版社,2008-03.

[13] 刘广生,《汉语普通话教程——语音教程》[M].北京:北京语言文化大学出版社,1995.

[14] 张永,《教育技术背景下的现代汉语语音教学初探》[J].青海政治学院,语文学刊,2010-01.

[15] 马明艳,《现代教育技术在“现代汉语”课堂教学中的运用》[J].银川:宁夏大学学报,2002-01.

[16] 刘莉芳,《现代汉语语音教学的几点思考》[J].桂林:桂林师范高等专科学校学报,2009-01.

[17] 郝小明,《对外汉语教学中语音教学的几种方法》[J].太原:太原大学学报,2004-17.

[18] 赵金铭,《对外汉语教学概论》[M].商务印书馆,2005.

[19] 车晋,《世界双语教学模式分析与启示》[J].徐州师范大学外国语学院,2007-

参考文献

- [1] 徐敏. 泰国汉语课堂任务型教学模式设计[D]. 山东: 山东大学, 2010.
- [2] 杨丽芳. 泰国中小學生汉语韵母偏誤分析及教學策略[D]. 北京: 中央民族大學, 2011.
- [3] 馬文瑾. 泰國學生漢語習得中的語音偏誤及教學策略[D]. 昆明: 雲南師範大學, 2007.
- [4] 陳文笛. 進五年對外漢語語音教學研究綜述[J]. 福建: 廈門大學海外教育學院, 2011-6.
- [5] 劉尚林. 針對泰國學生的漢語語音教學法研究[D]. 廣東: 暨南大學, 2008.
- [6] 崔永華, 楊寄洲. 對外漢語課堂教學技巧[M]. 北京: 北京語言文化大學出版社, 1998.
- [7] 楊惠元. 對外漢語聽說教學十四講[M]. 北京: 北京大學出版社, 2009.
- [8] 黃漢坤. 泰國高校泰籍漢語教師及漢語教學現狀[J]. 浙江: 浙江大學中文系, 2005-3.
- [9] 吳懿純, 黃丹玫. 對外漢語教學中初級語音教學模式初探[J]. 成都: 四川大學吳玉章學院文學與新聞學院, 2009-6.
- [10] 張曉穎. 對外漢語語音教學中的方法[J]. 衡水學院外語系, 2011-7.
- [11] 吳琮, 李創鑫. 泰國華語及華語教育現狀[J]. 廈門: 暨南大學華文學院學報, 2001-4.
- [12] 陳記運. 泰國漢語教學現狀[J]. 世界漢語教學, 2006-03.
- [13] 劉廣微. 漢語普通話教程——語音教程[M]. 北京: 北京語言文化大學出版社, 1997.
- [14] 張黎. 現代教育技術背景下的現代漢語語音教學初探[J]. 甘肅政治學院, 語文學刊, 2010-02.
- [15] 馬明艷. 現代教育技術在“現代漢語”課堂教學中的運用[J]. 銀川: 寧夏大學學報, 2002-01.
- [16] 劉莉芳. 現代漢語語音教學的幾點思考[J]. 桂林: 桂林師範高等專科學校學報, 2009-01.
- [17] 郝小明. 對外漢語教學中語音教學的幾種方法[J]. 太原: 太原大學學報, 2004-17.
- [18] 趙金銘. 對外漢語教學概論[M]. 商務印書館, 2005.
- [19] 車雪. 世界雙語教學模式分析與啟示[J]. 徐州師範大學外國語學院, 2007-

03. 2011-04
- [20] 盛群力. 教学设计的基本模式及其特点[J]. 浙江大学广州大学学报, 2006-07. 2012-06
- [21] 徐子亮, 吴仁甫. 使用对为汉语教学法[M]. 北京: 北京大学出版社, 2010.
- [22] 王建勤. 第二语言习得研究[M]. 商务印书馆, 2010.
- [23] 姜丽萍. 对外汉语教学论[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2008.
- [24] 李珠. 怎样教外国人汉语[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2002.
- [25] 杨文惠. 轻松教学汉语: 汉语课堂教学实用技巧 72 法[M]. 世界图书出版公司, 2009.
- [26] 赵金铭. 汉语可以这样教[M]. 商务印书馆, 2006.
- [27] 崔永华, 杨寄洲. 汉语课堂教学技巧[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2002.
- [28] 李泉. 对外汉语课程大纲与教学模式研究[M]. 商务印书馆, 2006.
- [29] 黄晓颖. 对外汉语课堂教学艺术[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2008.
- [30] 寸雪涛. 泰国政府政策的变化剖析当地华文教育的发展历程[J]. 东南亚之窗, 2006-01.
- [31] 王宇轩. 泰国中小学华文教育的现状、问题及对策[J]. 暨南大学华文学院学报, 2008-04.
- [32] 游辉彩. 泰国华文教育现状分析[J]. 东南亚纵横, 2005-12.
- [33] 李谋. 泰国华文教育的现状与前瞻[J]. 南阳问题研究, 2005-03.
- [34] 许志惠. 泰国北部华文教育的现状与前瞻[J]. 华侨大学学报, 2008-03.
- [35] 于逢春. 论泰国华文教育发展动因及制约因素[J]. 长春工业大学学报, 2009-02.
- [36] 马牧原. 针对泰国中小学适用的对外汉语教学方法探讨[J]. 安徽文学, 2009-11.
- [37] 高智. 泰国华文教育教法研究[J]. 东京文学, 2009-02.
- [38] 严钰. 泰国南部汉语教学现状及其存在的问题[J]. 云南: 云南师范大学学报, 2007-04.
- [39] 周海燕. 当代泰国华文教育之管见[J]. 宿州师专学报, 2003-6.
- [40] 杨作为. 泰国汉语教育的过去、现在与将来[J]. 东南亚研究, 2003-05.
- [41] 谢美华. 八十年代泰国的华文教育[J]. 汕头大学学报(人文社会科学版), 1991-03.
- [42] 郑婷. 泰国中小学华语教学调查研究——以春府八校为例[J]. 八桂侨

- 刊, 2011-04.
- [43] 刘彦如. 泰国汉语零起点中学生拼音教学方法探索[J]. 桂林: 广西师范大学, 2012-06.
- [44] 潘素英. 泰国中小学汉语课程大纲研究[J]. 北京: 中央民族大学, 2011-10.
- [45] 王进军. 泰国多元化外语教育政策的发展特征及趋势[J]. 比较教育研究, 2011-09.
- [46] 陈秀珍. 泰国汉语教学现状及展望[J]. 河北师范大学, 2011-05.
- [47] 张凡. 泰国的教育制度与汉语教学现状[J]. 湖北广播电视大学学报, 2011-12.
- [48] 黄炳瑜, 黄斗. 泰国教师教育政策发展与现状分析[J]. 南宁: 广西教育学院学报, 2009-06.
- [49] 李志厚. 泰国面向 21 世纪的教育政策[J]. 外国教育研究, 1999-05.
- [50] 申雪妮. 针对泰国中学生的汉语教学方法的研究[J]. 郑州: 郑州大学, 2012-05.
- [51] 任小华. 泰国初级阶段汉语教学语境下的语码转换与语言选择研究[D]. 兰州: 陕西师范大学, 2009
- [52] 范亮. 泰国汉语教学存在的问题及对策——以泰国庄他武里府他迈中学为例[J]. 文教资料, 2011-10.
- [53] 谢华欣. 泰国高中汉语教学现状分析与对策. 大连: 辽宁师范大学[J], 2011-04.
- [54] 杜宗景. 维广则泰国汉语教学问题分析及对策[J]. 经济与社会发展, 2011-07.
- [55] 黄燕. 泰国汉语教学中存在的问题及对策——以那空沙旺府为例[J]. 语文知识, 2008-04.
- [56] 严钰. 泰国南部汉语教学现状及其存在问题[J]. 云南: 云南师范大学学报, 2007-04.
- [57] 陈晓静. 泰国公立中学“快乐学汉语”教学模式构想及实验[D]. 厦门: 暨南大学, 2009.
- [58] 郑金云. 泰国普吉府汉语教学情况调查报告[J]. 昆明: 云南大学, 2011-06.
- [59] 芮茵. 扶助式对外汉语教学模式的理论与实践[J]. 厦门: 厦门大学, 2008-07.
- [60] 裴维襄. 关于对外汉语教学模式的初探[J]. 天津: 天津外国语学院学

- 报, 2002-01.
- [61] 杨捷. 对外汉语教学思想与教学模式摭谈[J]. 大连: 辽宁高等教育研究, 1999-01.
- [62] 陈岩, 赵宏. 对外汉语教学综合课的互动教学模式[J]. 黑龙江高教研究, 2005-08.
- [63] 金美. 对外汉语教学中三种教学模式的设计[J]. 福建省“对外汉语教材建设问题”学术研讨会论文集, 2003.
- [64] 郑炜. 对外汉语教学模式与教材编写研讨会在我院举行[J]. 厦门: 暨南大学华文学院学报, 2006-04.
- [65] 赵嫚. 对外汉语教学模式研究述评[J]. 合肥: 合肥师范学院学报, 2010-01.
- [66] 方雪. 泰国汉语教学与汉语推广研究[D]. 济南: 山东大学, 2008年.
- [67] 刘丽, 江玲. 模式与教学模式辨析[J]. 软件导刊, 2012-07.
- [68] 沈超. 美国教学模式述评: 布鲁斯·乔伊斯《教学模式》第八版[J]. 邢台职业技术学院学报, 2012-01.
- [69] 付丽, 刘文霞. 论教师教育的教学方法个性[J]. 呼和浩特: 内蒙古师范大学学报, 2012-03.
- [70] 吴爱琴, 杨兰芳. 浅析教学模式与教学方法[J]. 江苏南京航空航天大学处江苏南京文教资料, 2007-09.
- [71] 程爽. 基于对比实验的泰国儿童汉语教学模式研究[D]. 济南: 山东大学, 2008.
- [72] 王策三. 教学认识论(修订本)[M]. 北京: 北京师范大学出版社, 2002.
- [73] 李秉德. 教学论[M]. 北京: 人民教育出版社, 1997.
- [74] 何克抗. 建构主义的教学模式、教学方法与教学设计[J]. 北京: 北京师范大学学报(社会科学版), 1997-05.
- [75] 邢建华, 宋富钢, 花清亮译. 教学模式(第七版)[M]. 中国轻工业出版社, 2003.
- [76] 何克抗. 建构主义——革新传统教学的理论基础(下). 北京: 北京师范大学现代教育技术研究所, 《电化教育研究》. 1998-01.
- [77] 赵金铭, 李泉. 对外汉语课程、大纲与教学模式研究[M]. 商务印书馆, 2006.
- [78] 李珠, 姜丽萍. 怎样教外国人汉语[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2008.

[79] 丁迎春. 论泰国华文教育发展动因及制约因素[J]. 长春: 长春工业大学学报, 2009-02

附录一

第一部分 基本信息调查

1. 性别: A. 女 B. 男
2. 年龄: A. 20 岁以下 B. 21-30 C. 31-40 D. 41 岁以上
3. 文化程度: A. 大中专 B. 本科 C. 研究生以上
4. 教师的教龄:
 - A. 5 年以下 B. 6-10 年 C. 11-20 年 D. 20 年以上
5. 学校名称 6. 教师类型: A. 泰国教师 B. 中国教师
7. 学校开设汉语课的时间: A. 0-5 年 B. 6-10 年 C. 11-15 年 D. 16-20 年 E. 21 年以上
8. 一周一节汉语课:
 - A. 1-5 节课 B. 6 节课 C. 10 节课以上
9. 使用的教材: A. 快乐汉语 B. 体验汉语 C. 其他 (请说明)

第二部分 语音教学与语音教学方法的情况调查

1. 你所用的教材, 是否单独讲语音部分?
 - A. 是 B. 否
2. 如果教材材料没有单独的讲语音部分, 你怎么进行语音教学?
 - A. 自己设计 B. 边生词边讲语音 C. 其他 (请说明)
3. 你定将语音材料用到多长时间最合适?
 - A. 5-10 分钟 B. 11-15 分钟 C. 看情况
4. 你所上的语音课, 课时长度是多少?
 - A. 5-7 节课 B. 8-10 节课 C. 12 节课以上
5. 语音课堂结束后, 学生对所教的语音掌握情况如何?
 - A. 满意 B. 一般 C. 不满意
6. 学生对你教的语音课态度如何?
 - A. 不喜欢 B. 一般 C. 很喜欢

第三部分 语音教学模式调查

一、请根据实际情况回答问题。

1. 你是否用过幻灯片配合录音在情景中展示语音材料?
 - A. 用过 B. 没用过
2. 你更倾向于哪种方式纠正学生发音?

附录

附录一

第一部分 基本信息调查

1. 性别： A. 女 B. 男
2. 年龄： A. 20 岁以下 B. 21-30 C. 31-40 D. 41 岁以上
3. 文化程度： A. 大中专 B. 本科 C. 研究生以上
4. 教师的教龄：
 - A. 5 年以下
 - B. 6-10 年
 - C. 11-20 年
 - D. 20 年以上
5. 学校名称 6. 教师类型： A. 泰国教师 B. 中国教师
7. 学校开设汉语课的时间： A. 0 - 5 年 B. 6 - 10 年 C. 11 - 15 年 D. 16 - 20 年 F. 21 年以上
8. 一周上几节汉语课：
 - A. 1 - 5 节课
 - B. 6 - 9 节课
 - C. 10 节课以上
9. 使用的教材： A. 快乐汉语 B. 体验汉语 C. 其他 (请说明)

第二部分 语音教学模式与语音教学方法的情况调查

1. 你所用的教材，是否单独讲语音部分
 - A. 是
 - B. 否
2. 如果你所用的教材没有单独的讲语音部分，你怎么进行语音教学？
 - A. 自己安排
 - B. 边讲生词边讲语音
 - C. 其他 (请说明)
3. 你觉得讲语音部分需要用多长时间最合适？
 - A. 5 -10 节课
 - B. 11-15 节课
 - C. 看情况
4. 你所上的语音课 课时终结是多少
 - A. 5-7 节课
 - B. 8-12 节课
 - C. 12 节课以上
5. 语音课堂结束后 学生对你所教的语音掌握情况如何？
 - A. 满意
 - B. 一般
 - C. 不满意
6. 学生对你教的语音课态度如何？
 - A. 不喜欢
 - B. 一般
 - C. 很喜欢

第三部分 语音教学模式调查

一、请根据实际情回答问题。

1. 你是否用过幻灯片配合录音在情景中展示语音材料？
 - A. 用过
 - B. 没用过
2. 你更倾向于哪种方式纠正学生发音？

A. 老师课堂纠正 B. 跟读录音 C. 模仿影视作品

3. 在教学过程中你是否使用母语辅助教学?

A. 是 B. 否

4. 你在教学中使用的听材料如电影是否有中文字幕?

A. 有 B. 没有

5. 你是否使用过汉语拼音的卡片?

A. 用过 B. 没用过

6. 教师掌握课堂的程度如何?

A. 课堂完全由教师口授

B. 教师讲授并伴随使用多媒体设备让学生感受更直观

C. 主要使用多媒体视频 音频教材 教师只作辅导教学

7. 教学时你更注重学生的哪个方面?

A. 口语, 上课多说多练 B. 书面语, 学生接受知识 C. 都注重

8. 在什么情况下学生接受所授内容更快?

A. 口授教学仅复重复

B. 运用图卡 多媒体设备辅助教学 C. 其它

9. 学生更倾向于喜欢什么样的教学形式 (学生在什么情况下更集中注意 更感兴趣)?

A. 教师口授详细解释 B. 使用多种不同教具

C. 使用幻灯片或影片展示 D. 其它

10. 在教语音的过程中你是否用过这样的方法, 课堂教学按先听说后读写的顺序进行?

A. 用过 B. 没用过

11. 在语音教学中你是否让学生模仿你的口型?

A. 是 B. 否

12. 在语音教学中你是用目的语还是用学生的母语教学?

A. 目的语为主 B. 学生的母语为主 C. 极少量 的学生母语

13. 教学中发音练习使用情况如何?

A. 较多 B. 一般 C. 较少

14. 当学生发错音时你如何处理?

A. 让学生仿说, 教师纠正, 学生在仿说

B. 让学生自己说几遍, 到说对为止

C. 允许学生发音存有少量错误

15. 上语音课你是否让学生之间互相练习纠正发音?
A. 有 B. 没有
16. 在语音教学中你是怎么教授读音的?
A. 直接读 (如 piao) B. 分解读音 (如 p-i-ao = piao)
17. 在学习拼音时你是否会将拼音编成歌曲教授学生?
A. 有 B. 没有
18. 学生在听录音时你有没有让学生跟着模仿语音语调?
A. 有 B. 没有
19. 在教学过程中你会使用发音相近的词进行联想教学吗? (如 i 衣服, b 菠萝)?
A. 用 B. 没用
20. 你是否将汉语声调和泰语声调进行辨别?
A. 有 B. 没有
21. 你是否对比过汉语拼音的 zh ch sh 和 z c s 的发音部位和区别?
A. 有 B. 没有
22. 学生能否对声母、韵母进行正确的组合 (如 qu-xu, xing-qiong)?
A. 能 B. 不能
23. 学生能否根据所学拼音规则对错误拼音进行纠正?
A. 能 B. 不能
24. 当老师进行声调练习时, 学生能否根据教师发音写出正确的声调符号?
A. 能 B. 不能
25. 学生能否正确掌握 上升+上升 的变调规则吗?
A. 是 B. 否
26. 学生是否可以对拼音进行正确的书写, 包括声调标准?
A. 是 B. 否
27. 学生是否可以准确读出句子中的轻声字?
A. 能 B. 不能
28. 在声调教学中, 你会使用什么样的方法?
A. 用泰语声母对照教学 B. 教师带读反复纠音
C. 用多个韵母进行声调训练 D. 其它
29. 声调教学中你会使用游戏来帮助学生记忆吗?
A. 会 B. 不会 C. 其它
30. 你会特别强调声母 韵母 的发音部位来帮助学生准确区分吗?

- A. 会 B. 不会 C. 其它
31. 语音课教学中,你会寻找声母 韵母或拼音的规律后进行教学吗?
A. 会 B. 不会 C. 其它
32. 学生准确区分汉字读音能力的程度如何?
A. 很好 B. 一般 C. 较差
33. 上语音课时你是把学生当作教学的主体还是把教师当作教学的主体?
A. 学生 B. 教师
34. 在语音课堂上你是否鼓励学生大胆地表达自己的想法或发挥自己的能力?
A. 是 B. 否
35. 个别学生不会发音或发的不正确你怎么处理?
A. 单独的指导 B. 让学生回去自己练习 C. 其它
36. 当学生拼读错或写错你用什么办法来指导学生?
A. 先让学生自己思考,自己找出错的地方
B. 教师自己给学生直接解释 C. 其它
37. 教师会主动寻找与语音课有关,学生感兴趣的图片,图画等贴在教室,为学生制造汉语学习环境吗?
A. 会 B. 不会
38. 教学整体过程中,你会根据学生对知识的接收速度和感兴趣程度,对教学方式进行调整吗?
A. 会 B. 不会
39. 在课堂教学中,你会发掘大多数学生的学习关注点并制定专门的教案吗?
A. 会 B. 不会
40. 你更倾向于哪种师生关系?
A. 学生和老师是平等的朋友关 B. 学生只是学生,老师只是老师
41. 当你让学生读或测验语音时,如果学生成绩不够优秀或不及格,你是否把他们分为一组?
A. 是 B. 否
42. 学生接受你所上的语音课态度如何?
A. 很接受 B. 不太接受
43. 你在上语音课时,会创造一定的汉语学习环境吗?
A. 是 B. 否
44. 为了拉近学生和目的语的关系,你在上语音课时,是否是让学生先了解汉语拼音结构,再一步步教学?

A. 是	B. 否	
45. 课外你是否跟学生一起搞活动, 一起出去玩儿, 或一起吃饭?		
A. 是	B. 否	
46. 在语音教学中, 你会使用泰语来对照汉语拼音的读音吗? (例如: 妈---mā)		
A. 是	B. 否	
47. 在拼音教学中, 学生会将汉语拼音读音和英语字母读音混淆吗?		
A. 会	B. 不会	
48. 语音课时学生是否主动开口练习?		
A. 是	B. 否	教师讲授为主
49. 你在教学时, 侧重让学生使用中文回答问题还是使用泰语回答?		
A. 中文	B. 泰语	
50. 班上学生有多少人?		
A. 20 人以下	B. 20-40 人	C. 40 人以上

附录二

语音教学方法调查 请根据您的情况在右边的空格画勾(√)

使用语音教学方法	已使用
1. 表演法----教师演示发音口形, 如开口度的大小, 嘴唇的演示。	
2. 对比法----通过泰汉不同语音的语音对比, 或英汉的语音对比。	
3. 游戏法----用声母和韵母制作成卡片, 让学生抽出卡片, 然后读卡片上的声母和韵母。	
4. 结合法----把难度的字母放在音节中去操练, 把有难度的音节放在词语中去操练。	
5. 带音法----学过的音带出新学的音, 容易学的音带出教难学的音。	
6. 描述法----教师讲解发音的嘴型和发音部位, 如舌头要下去, 嘴巴要张大。	
7. 手势法----通过教师手势形象展示某个音的发音部位和发音方法。	
8. 提问法----教师巩固已学过的内容, 提出相关内容来问学生。	
9. 板书法----把讲到的音节写在黑板上, 并用不同颜色的笔把声母、韵母、声调 分开来。	

10. 图表展示法---把汉语拼音图标挂在教室里，鼓励学生多读。	
11. 模仿法---让学生跟读老师的发音或听录音后一起重复。	
12. 练习法---学生从口语、书面多次练习。	
13. 实现法---采用特定的情景教学。	
14. 听写法---由教师发音，学生笔录。训练写生听和写的的能力是否准确。	
15. 趣味法---采用编绕口令、讲笑话、唱汉语歌等多种形式。	
16. 分辨法---通过听觉、视觉来辨别一个音素发音的正误。	
17. 拖音法---发某一音时教师故意延长音素的发音时间。	

附录三

ส่วนที่ 1 สภาพของแต่ละบุคคล

1. เพศ A. หญิง B. ชาย
2. อายุ A. ต่ำกว่า 20 ปี B. 21-30 ปี C. 31-40 ปี D. 41 ปีขึ้นไป
3. ระดับการศึกษา A. อนุปริญญา B. ปริญญาตรี C. ปริญญาโทขึ้นไป
4. อายุงานของผู้ตอบแบบสอบถาม
A. ต่ำกว่า 5 ปี B. 6-10 ปี C. 11-20 ปี D. 20 ปีขึ้นไป
5. ชื่อโรงเรียน _____
6. ประเภทของครู A. ครูชาวไทย B. ครูชาวจีน
7. ระยะเวลาที่โรงเรียนเปิดสอนภาษาจีน
A. 0-5 ปี B. 6-10 ปี C. 11-15 ปี D. 16-20 ปี F. 21 ปีขึ้นไป
8. ชั่วโมงเรียนภาษาจีนต่อ 1 สัปดาห์ A. 1-5 คาบ B. 6-9 คาบ C. 10 คาบขึ้นไป
9. หนังสือแบบเรียนที่ใช้ A. ภาษาจีนพาเพลิน B. สัมผัสภาษาจีน C. อื่น ๆ โปรดระบุ (-----)

ส่วนที่ 2 ตอบคำถามตามสภาพความเป็นจริง

1. หนังสือที่ท่านใช้สอน มีการแยกการเรียนการสอนการออกเสียงอย่างชัดเจน
A. ใช่ B. ไม่ใช่
2. ถ้าหากว่าหนังสือแบบเรียนที่ท่านใช้ไม่มีการแยกการเรียนการสอนการออกเสียงอย่างชัดเจน ท่านมีวิธีการสอนการออกเสียงอย่างไร
A. จัดการสอนเอง B. สอนคำศัพท์ควบคู่กับการสอนการออกเสียง C. อื่น ๆ
3. ท่านคิดว่าการสอนการออกเสียงใช้เวลาเท่าไรในการสอนเหมาะสมที่สุด
A. 5-10 คาบ B. 11-15 คาบ C. ตามสถานการณ์
4. ท่านใช้เวลาสอนการออกเสียงทั้งหมดประมาณกี่คาบ
A. 5-7 คาบ B. 8-12 คาบ C. 12 คาบขึ้นไป

5.หลังจากที่เรียนการออกเสียงจบแล้ว ผู้เรียนมีความคิดเห็นหรือแสดงท่าทีต่อการสอนของท่านเป็นอย่างไร

A. พอใจ B. ไม่แสดงออก C. ไม่พอใจ

6.นักเรียนมีความพึงพอใจต่อการสอนการออกเสียงของท่าน

A. พอใจ B. ปานกลาง C. ไม่ชอบ

ส่วนที่ 3 แบบสอบถามรูปแบบการสอนการออกเสียง

1.ท่านเคยใช้ power point ที่มีเสียงประกอบในการสอนหรือไม่

A. เคยใช้ B. ไม่เคยใช้

2.ท่านมักจะใช้วิธีใดในการแก้ไขการอ่านออกเสียงที่ผิดของนักเรียน

A. ครูแก้ไขให้ในชั่วโมงเรียน B. อ่านตามเทป C. เลียนแบบเสียงตามภาพยนตร์

3.ในการเรียนการสอนท่านเคยใช้ภาษาไทยในการช่วยสอนหรือไม่

A. ใช่ B. ไม่ใช่

4.ท่านให้นักเรียนเรียนเกี่ยวกับการฟัง เช่น การดูภาพยนตร์ที่มีการบรรยายภาษาไทย(subtitles)

A. มี B. ไม่มี

5.ท่านเคยใช้บัตรคำในการสอนการอ่าน pin yin

A. เคยใช้ B. ไม่เคยใช้

6.ครูควบคุมระดับการเรียนการสอนในห้องเรียนเป็นอย่างไรบ้าง

A. ในการเรียนการสอนมีครูเท่านั้นเป็นผู้อธิบาย B. ครูเป็นผู้สอนและใช้เทคโนโลยีในการช่วยสอน เพื่อให้ให้นักเรียนได้สัมผัสภาษาโดยตรง C. ใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ในการสอนเป็นหลัก ครูเป็นผู้แนะนำเท่านั้น

7.เวลาที่ท่านสอน ท่านมักจะให้ความสำคัญกับนักเรียนในสิ่งใดต่อไปนี้

A. ภาษาพูด ในการเรียนให้ฝึกพูด B. ภาษาเขียน โดยนักเรียนเป็นผู้รับความรู้ C. ให้ความสำคัญทั้งหมด

8.ในสถานการณ์ใดที่นักเรียนมักจะเรียนรู้ได้ไว

A. การสอนด้วยคำพูดโดยที่ครูพูดเข้าไปเข้ามา B. ใช้บัตรคำ อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ในการช่วยการสอน C. อื่น ๆ

9.ในสถานการณ์ใดที่นักเรียนมักจะให้ความสนใจและให้ความใส่ใจในการเรียน

A. ครูใช้วาจาในการอธิบายอย่างละเอียด B. ใช้อุปกรณ์การเรียนการสอนที่หลากหลาย C. ใช้ power point หรือภาพเคลื่อนไหว D. อื่น ๆ

10. ในการสอนการออกเสียงท่านเคยใช้วิธีการสอน โดยการฟัง-พูด ก่อน แล้วค่อย อ่าน-เขียน

A. เคยใช้ B. ไม่เคยใช้

11.ในการสอนการออกเสียง ท่านให้นักเรียนเลียนแบบการออกเสียงตามท่าน

A. ใช่ B. ไม่ใช่

12. ในการสอนการออกเสียงท่านใช้ภาษาจีนในการสอนหรือใช้ภาษาไทย
 A. ใช้ภาษาจีน B. ใช้ภาษาไทย C. ใช้ภาษาไทยบ้างเล็กน้อย
13. ในการเรียนการสอนท่านให้นักเรียนฝึกการออกเสียงมากน้อยแค่ไหน
 A. ส่วนมาก B. ปานกลาง C. น้อยมาก
14. เมื่อนักเรียนอ่านออกเสียงผิดท่านมีวิธีแก้ไขอย่างไร
 A. ให้นักเรียนเลียนแบบการออกเสียง -- ครูแก้ไข -- นักเรียนเลียนแบบการออกเสียงอีกครั้ง
 B. ให้นักเรียนฝึกพูดเองจนกว่าจะถูก C. ให้นักเรียนออกเสียงผิดได้บ้างเล็กน้อย
15. การสอนการอ่านออกเสียง ท่านให้นักเรียนฝึกแก้ไขเสียงที่อ่านผิดโดยให้เพื่อนช่วยเพื่อนแก้ไขซึ่งกันและกัน
 A. มี B. ไม่มี
16. ในการสอนระบบการอ่านออกเสียงท่านสอนโดยวิธี
 A. อ่านรวม piao B. แบ่งการอ่าน p-i-ao = piao
17. ในการสอนการสะกดคำท่านเคยนำตัวสระและพยัญชนะ(pin yin) มาแต่งเป็นบทเพลงให้นักเรียนร้อง
 A. มี B. ไม่มี
18. เมื่อท่านให้นักเรียนฟังการออกเสียงจากเทปหรือ CD ท่านให้นักเรียนเลียนแบบการออกเสียงตามเทป
 A. มี B. ไม่มี
19. ในการสอนการออกเสียงท่านใช้วิธีการเชื่อมโยงการออกเสียงที่ใกล้เคียง(เช่น i เชื่อมโยง 衣服, b เชื่อมโยง 菠萝)
 A. มี B. ไม่มี
20. การสอนการออกเสียง ท่านแยกเสียงวรรณยุกต์ในภาษาจีนและภาษาไทย
 A. มี B. ไม่มี
21. การสอนการออกเสียงท่านเปรียบเทียบ ความแตกต่างและตำแหน่งการออกเสียงของ zh, ch, sh กับ z, c, s
 A. มี B. ไม่มี
22. นักเรียนสามารถผสมพยัญชนะและสระได้อย่างถูกต้อง เช่น qu - xu, qiong - xiong
 A. สามารถ B. ไม่สามารถ
23. นักเรียนสามารถนำความรู้ (กฎ) ในเรื่องของตัวสระและพยัญชนะ(pin yin) ไปใช้แก้คำที่เขียนผิดได้
 A. สามารถ B. ไม่สามารถ
24. เวลาที่ท่านให้นักเรียนทำแบบฝึกหัดเกี่ยวกับเสียงวรรณยุกต์ นักเรียนสามารถที่จะฟังคำที่ครูอ่านแล้วใส่เสียงวรรณยุกต์ได้ถูกต้อง
 A. สามารถ B. ไม่สามารถ
25. นักเรียนรู้ถึงกฎของการเปลี่ยนแปลงเสียง ✓ + ✓ (เสียงที่ 3+เสียงที่ 3)
 A. ใช่ B. ไม่ใช่

26. นักเรียนสามารถเขียนพยัญชนะ สระ วรรณยุกต์ ได้ถูกต้อง
- A. ใช่ B. ไม่ใช่
27. นักเรียนสามารถอ่านเสียงเบา (轻声) ในประโยคได้อย่างถูกต้อง
- A. ใช่ B. ไม่ใช่
28. ในการสอนวรรณยุกต์ ท่านใช้วิธีการสอนแบบไหน
- A. ใช้การเปรียบเทียบพยัญชนะในภาษาไทย B. ครูอ่านแล้วให้นักเรียนอ่านตาม แล้วแก้ไขเสียงที่อ่านผิด
- C. ใช้สระหลาย ๆ ตัวเพื่อช่วยในการฝึกออกเสียงวรรณยุกต์
29. ในการสอนวรรณยุกต์ท่านใช้วิธีการสอนโดยการเล่นเกมเพื่อช่วยในเรื่องความจำหรือไม่
- A. ใช่ B. ไม่ใช่ C. อื่น ๆ
30. ท่านเน้นการเรียนการสอนเกี่ยวกับตำแหน่งการออกเสียงของ พยัญชนะ สระ เพื่อให้ นักเรียนแยกเสียงได้ถูกต้อง
- A. ใช่ B. ไม่ใช่ C. อื่น ๆ
31. ในการสอนการออกเสียง ท่านสอนกฎของพยัญชนะ สระ วรรณยุกต์ หรือกฎของการสะกดคำก่อนแล้วค่อยสอนการออกเสียงหรือไม่
- A. ใช่ B. ไม่ใช่ C. อื่น ๆ
32. นักเรียนสามารถแยกเสียงในการอ่านได้อย่างถูกต้อง
- A. ค่อนข้างมาก B. ปานกลาง C. ไม่ดี
33. ในการเรียนการสอนการออกเสียงท่านให้นักเรียนเป็นศูนย์กลางหรือให้ครูเป็นศูนย์กลาง
- A. นักเรียน B. ครู
34. ในช่วงโมเรียนการสอนการออกเสียงท่านได้สนับสนุนหรือผลักดันให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นหรือแสดงออกหรือไม่
- A. ใช่ B. ไม่ใช่
35. มีนักเรียนบางคนอ่านไม่ได้หรืออ่านออกเสียงไม่ชัดเจน ท่านมีวิธีแก้ไขอย่างไร
- A. เรียนนักเรียนมาสอนตัวต่อตัว B. ให้นักเรียนกลับไปฝึกอ่านมาเอง C. อื่น ๆ
36. เมื่อนักเรียนสะกดการอ่านออกเสียงผิดหรือสะกดคำผิด ท่านมีวิธีแก้ไขอย่างไรที่จะแนะนำนักเรียน
- A. ให้นักเรียนฝึกคิดเอง เพื่อหาจุดที่ผิดด้วยตนเอง
- B. ครูเป็นผู้อธิบายให้นักเรียนฟังทั้งหมด C. อื่น ๆ
37. ครูหาบัตรคำหรือรูปภาพและสิ่งที่เกี่ยวข้องกับการเรียนการสอนการออกเสียง มาติดไว้ในห้องเพื่อสร้างสภาพแวดล้อมภายในห้องให้เหมาะสมกับการเรียนภาษาจีน
- A. ใช่ B. ไม่ใช่
38. ในการเรียนการสอน ท่านจะสังเกตเห็นความรวดเร็วในการรับรู้และความสนใจของผู้เรียน แล้วท่านนำสิ่งเหล่านี้มาปรับเปลี่ยนวิธีการสอนที่เหมาะสมหรือไม่
- A. ใช่ B. ไม่ใช่

39. ในการสอน ท่านมักจะค้นพบจุดที่นักเรียนส่วนใหญ่ให้ความสนใจ แล้วนำจุดนี้ไปกำหนดในการเขียนแผนการสอน

A. ใช่ B. ไม่ใช่

40. ท่านมีความคิดเห็นเอนเอียงไปด้านไหนในเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างครูกับนักเรียน

A. ครูกับนักเรียนเสมอภาคกัน ความสัมพันธ์ฉันท์เพื่อน B. นักเรียนคือนักเรียน ครูคือครู

41. เวลาที่ท่านให้นักเรียนอ่านหรือทดสอบเกี่ยวกับการออกเสียง ถ้าหากว่านักเรียนมีผลคะแนนที่ไม่ดีเท่าที่ควรหรือไม่ผ่าน ผ่านจะแยกนักเรียนเหล่านี้ออกมา แล้วจัดให้อยู่กลุ่มเดียวกัน

A. ใช่ B. ไม่ใช่

42. นักเรียนขอรับการสอนการออกเสียงของท่าน

A. ยอมรับ B. ไม่ค่อยยอมรับ

43. ในการสอนระบบการออกเสียง ท่านได้สร้างบรรยากาศในการเรียนภาษาจีนใหม่

A. ใช่ B. ไม่ใช่

44. เพื่อเป็นการดึงระยะห่างของนักเรียนกับภาษาจีน ให้เข้ามาใกล้ยิ่งขึ้นในการสอนระบบการออกเสียงของท่าน ท่านอธิบายให้นักเรียนได้เข้าใจถึงส่วนประกอบต่าง ๆ ของการออกเสียงในภาษาจีน แล้วค่อยสอนอย่างอื่นเป็นลำดับขั้นตอนต่อไป

A. ใช่ B. ไม่ใช่

45. นอกเวลาเรียนท่านทำกิจกรรมร่วมกับนักเรียนเช่น ออกไปเที่ยวเล่นกับนักเรียนหรือไปทานข้าวด้วยกันบ้างหรือไม่

A. ใช่ B. ไม่ใช่

46. ในการสอนระบบการออกเสียง ท่านใช้การออกเสียงภาษาไทยมาเปรียบเทียบกับการออกเสียงของภาษาจีนใหม่

(เช่น มา = 妈)

A. ใช่ B. ไม่ใช่

47. ในการสอนการออกเสียงนักเรียนนำการออกเสียงในภาษาจีนและการออกเสียงในภาษาอังกฤษไปปนกันหรือไม่

A. ใช่ B. ไม่ใช่

48. ในการเรียนการออกเสียงนักเรียนฝึกพูดออกเสียงเอง

A. ใช่ B. ไม่ใช่ ครูเป็นผู้สอนหลัก

49. เวลาที่ท่านสอน ท่านมักจะเน้นให้นักเรียนใช้ภาษาจีนตอบคำถามหรือใช้ภาษาไทยตอบคำถาม

A. ภาษาจีน B. ภาษาไทย

50. ในห้องเรียนที่ท่านสอนมีนักเรียนประมาณกี่คน

A. ต่ำกว่า 20 คน B. 20-40 คน C. 40 คนขึ้นไป

附录四 แบบสอบถามวิธีการสอน

ให้ท่านตอบคำถามตามสภาพความเป็นจริง ถ้าท่านใช้วิธีการสอนที่กำหนดให้ ให้ท่านใส่เครื่องหมายถูกลงในช่องด้านขวามือ

วิธีการสอนการออกเสียง	ใช่
1.วิธีการแสดง---ครูแสดงรูปลักษณ์ของปาก เช่น เสียงที่อ่านต้องอ้าปากกว้าง การเปลี่ยนแปลงของริมฝีปากเวลาที่ออกเสียง	
2.วิธีการเปรียบเทียบ---ใช้เปรียบเทียบเสียงที่แตกต่างกันในภาษาไทยกับภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษกับภาษาจีน	
3.วิธีการเล่นเกม---นำสระ พยัญชนะมาทำเป็นบัตรคำ ให้นักเรียนจับบัตรคำขึ้นมา แล้วให้อ่านบัตรคำที่จับขึ้นมาได้	
4.วิธีการเชื่อมคำหรือโยกคำ---การฝึกโดยใช้คำที่ยากมาใส่ไว้ในพยางค์เสียง แล้วนำพยางค์เสียงที่ยากมาใส่ไว้ในคำศัพท์	
5.วิธีการนำสู่---เสียงที่อ่านหรือเรียนแล้วนำไปสู่เสียงใหม่ เสียงที่ง่ายต่อการออกเสียง นำไปสู่เสียงที่ยากต่อการออกเสียง	
6.วิธีการอธิบาย---ครูอธิบายรูปร่างของปากเวลาที่ออกเสียง และตำแหน่งของการออกเสียง เช่นการวางตำแหน่งของลิ้น	
7.วิธีสัญลักษณ์มือ---ครูทำมือเป็นสัญลักษณ์เพื่อแสดงถึงวิธีการออกเสียงและตำแหน่งการออกเสียง	
8.วิธีการตั้งคำถามถาม---ครูถามเพื่อทบทวนสิ่งที่เรียนไปแล้ว	
9.วิธีการเขียนบนกระดาน---ครูนำสิ่งที่เรียนไปแล้วเขียนไว้บนกระดาน แล้วใช้ปากกาหลากสีแยก สระพยัญชนะ วรรณยุกต์	
10.วิธีการแสดงแผ่นรูปภาพ---นำแผ่นรูปภาพตัวอักษร(pin yin) แจวนไว้ในห้องเรียน เพื่อให้นักเรียนฝึกอ่าน	
11.วิธีการเลียนแบบ---ให้นักเรียนอ่านตามครูหรืออ่านออกเสียงตามเทป แล้วเลียนแบบการออกเสียง	
12.วิธีการทำแบบฝึกหัด---ให้นักเรียนฝึกพูดฝึกเขียนซ้ำไปซ้ำมาหลาย ๆ รอบ	
13.วิธีปฏิบัติสู่ความเป็นจริง---ใช้วิธีกำหนดสถานการณ์เฉพาะในการสอน	
14.วิธีการฟังแล้วเขียนตาม---ครูอ่าน นักเรียนเขียนตามที่ครูอ่าน ฝึกให้นักเรียนฟังกับเขียนได้ถูกต้อง	
15.วิธีแบบผลิตผลิติน สนุกสนาน---การใช้คำสัมผัส คำสอดคล้อง การเล่าเรื่องตลก ร้องเพลงจีนและอื่น ๆ	

16.วิธีการแยกเสียง---หลังจากที่ฟัง หลังจากทีดู สามารถแยกพยางค์เสียงได้ว่าถูกหรือผิด เช่น การอ่านเสียง b กับ p แยกได้ว่าเสียงไหนปล่อยลมออกมาเสียงไหนไม่ปล่อยลมออกมา	
17.วิธีการลากเสียง---ในการออกเสียงบางเสียงครูตั้งใจลากเสียงให้ยาว เพื่อให้ให้นักเรียนฟังได้ชัดเจนและแยกเสียงได้ถูกต้อง	中汉 文

这篇论文做的也很辛苦，能完成这篇论文对我来说是很不容易的。成功不是自己一个人能创造出来的，所以在这里请求接受我诚挚的感谢！

在此，首先感谢华侨崇圣大学为我们开设了汉语教学这个专业，给我们有机会学习并能提高我们的汉语水平增加了我们的教学方面的观点和知识。

感谢尹士伟老师，一直照顾我们，无论是班里发生什么事情，他都会耐心的去帮助我们解决。

非常感谢我的导师谢仁敏教授，他是我学习和工作中的榜样，谢老师给予我细心的指导和解释。他会给你提他对你论文的观点和看法，然后会让你去考虑，并不是他说了算，他会听你的想法，他给你提一点点的给你解释。当你的哪一章论文他让你再写的时候，他会对你说：“这一章写得不错，非常好”。他的这些话让我更有信心。也要感谢黄海云教授，在学习的过程中，她为我们点了几个写论文思路的题，包括我本次论文的题目是从选出的几个题目中选出并修改的。还跟王老师谈过怎样写这篇论文。

最后要感谢我的丈夫，他一直期待我毕业的那一天，一直支持和鼓励我，在我痛苦的时候会安慰我。

虽然这些论文写的并不是很成熟，还有不足之处，但是经过写了这篇论文给了我不少新的知识，我相信这些体会和我所得到的新知识会给我在工作上有很大的启发和帮助。

通过这一阶段的努力和刻苦，我终于完成了《泰国东部公立学校高中汉语语音教学模式与方法调查》的论文。一边学习一边工作是很辛苦的，所以这篇论文做的也很辛苦，能完成这篇论文对我来说是很不容易的。成功不是自己一个人能创造出来的，所以在这里请求接受我诚挚的感谢！

在此，首先感谢华侨崇圣大学为我们开设了汉语教学这个专业，给我们有机会学习并能提高我们的汉语水平增加了我们的教学方面的观点和知识。

感谢尹士伟老师，一直照顾我们，无论是班里发生什么事情，他都会耐心的去帮助我们解决。

非常感谢我的导师谢仁敏教授，他是我学习和工作中的榜样，谢老师给予我细心的指导和解释。他会给你提他对你论文的观点和看法，然后会让你去考虑，并不是他说了算，他会听你的意见。他也会一点一点的给你解释。当你的哪一章论文他觉得你写的好，他会对你说：“这一章写得不错，非常好”。他的这些话让我更有信心。也要感谢黄海云教授。在学习的过程中，她为我们点了几个写论文思路的题，包括我本次论文的题目是从选出的几个题目中挑出并修改的。还跟王老师谈过怎样写这篇论文。

最后要感谢我的丈夫，他一直期待我毕业的那一天，一直支持和鼓励我，在我痛苦时他会安慰我。

虽然这篇论文写的并不是很成熟，还有不足之处，但是经过写了这篇论文给我了不少的体会和新的知识，我相信这些体会和我所得到的新知识会给我在工作上有很大的启发和帮助。

研究生在学期间发表的学术论文

序号	论文题名 (专著名称)	期刊、名称、时间
1.	初级阶段汉语阅读障碍的分析及教学方法的研究	《北方文学》杂志 2012 年 12 月刊登

ชื่อผู้เขียน: บัณฑิต 134/110 หมู่ 4 ตำบลทับูน อำเภอสังขบุรี จังหวัดกาญจนบุรี 20108
 สาขาวิชา: ปรัชญาการศึกษา
 น.ศ. 2546: B.A. CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE
 BEIJING NORMAL UNIVERSITY, BEIJING
 น.ศ. 2552: คณะศึกษาศาสตร์บัณฑิต (ปริญญาตรีศึกษา)
 มหาวิทยาลัยมหาสารคาม จังหวัดร้อยเอ็ด
 สาขาวิชา: ปรัชญาการศึกษา
 น.ศ. 2539-2541: ภาควิชาปรัชญา (จีน)
 น.ศ. 2546-2552: ภาควิชาปรัชญา (จีน)
 น.ศ. 2552-2555: ภาควิชาปรัชญา (จีน)
 น.ศ. 2555: ภาควิชาปรัชญา (จีน)



ประวัติผู้เขียน

ชื่อ - สกุล	นางวันเพ็ญ อุดแก้ว (杨玉苹)	
วัน เดือน ปีเกิด	28 กรกฎาคม 2518	
สถานที่เกิด	จังหวัดตาก	
ที่อยู่ปัจจุบัน	บ้านเลขที่ 134/110 หมู่ 4 ตำบลสัตหีบ อำเภอสัตหีบ จังหวัดชลบุรี 20108	
ประวัติการศึกษา	พ.ศ.2546 B.A. CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE BEIJING NORMAL UNIVERSITY, BEIJING	
พ.ศ.2552	กศ.ม.การศึกษามหาบัณฑิต (บริหารการศึกษา) มหาวิทยาลัยนเรศวร พิษณุโลก	
ประวัติการทำงาน		
พ.ศ.2539-2541	โรงเรียนราษฎร์วิทยา (ตี่มิ่ง)	จังหวัดตาก
พ.ศ.2546-2552	โรงเรียนราษฎร์วิทยา (ตี่มิ่ง)	จังหวัดตาก
พ.ศ.2552-2553	โรงเรียนโพธิ์สัมพันธ์พิทยาคาร	จังหวัดชลบุรี
พ.ศ.2553-ปัจจุบัน	โรงเรียนสิงห์สมุทร	จังหวัดชลบุรี